



Det skal ikke

virke tungt og overflødig å lese instruksjonsboken og rette seg etter den; for det er ikke nok å få høre fra andre at maskinen er god og på det grunnlag å kjøpe den og tro at nå går alt av seg selv. Vedkommende vil ikke da bare kunne påføre seg selv skader, men også kunne begå den feil å skyve skylden for å mislykkes over på maskinen i stedet for på seg selv. For å være sikker på et godt resultat må man trenge inn i sakens kjerne og orientere seg om hensikten med hver eneste del på maskinen og sørge for å få øvelse i å håndtere den. Først da vil man kunne bli fornøyd med likesåvel maskinen som med seg selv. Å oppnå det er hensikten med denne instruksjonsboken.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sack.

Produsentens adresse

AMAZONEN-WERKE
H. DREYER SE & Co. KG
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Tlf.: + 49 (0) 5405 501-0
E-post: amazone@amazone.de

Reservedelbestilling

Reservedelelister finner du fritt tilgjengelig i reservedeleportalen under www.amazone.de.

Du kan bestille hos din AMAZONE-forhandler.

Generelt om driftshåndboken

Dokumentnummer: MG5507

Opprettet: 03.22

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG, 2022

Med enerett.

Ettertrykk, også i utdrag, er bare tillatt med tillatelse fra AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG.

Forord

Forord

Kjære kunde,

Du har valgt et kvalitetsprodukt i den omfangsrike produktserien fra AMAZONEN-WERKE, H. DREYER SE & Co. KG. Vi takker for at du med dette har vist oss din tillit.

Når du mottar maskinen må du kontrollere om det finnes transportkader eller om det mangler deler. Kontroller om leveringen av maskinen er fullstendig, også med hensyn til bestilt spesialutstyr, i henhold til fraktbrevet. Vi gir kun skadeerstatning ved øyeblikkelige reklamasjoner!

Denne driftshåndboken må leses og tas til etterretning før maskinen tas i bruk. Dette gjelder spesielt sikkerhetsanvisningene. Når du har satt deg grundig inn i driftshåndboken, vil du være i stand til å utnytte fordelene ved den nye maskinen din helt.

Kontroller at alle som bruker maskinen har satt seg inn i driftshåndboken før de tar i bruk maskinen.

Har du spørsmål eller problemer, bør du slå opp i denne driftshåndboken eller ta kontakt med den lokale servicepartneren.

Regelmessig vedlikehold og tidsnok utskiftning av slitte eller skadde deler gir maskinen forlenget levetid.

Brukerevaluering

Kjære leser!

Våre driftshåndbøker oppdateres regelmessig. Med dine forbedringsforslag kan du hjelpe oss med å lage en brukervennlig driftshåndbok.

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tlf.: + 49 (0) 5405 501-0

E-post: amazone@amazone.de

1	Tips til bruk	7
1.1	Dokumentets hensikt	7
1.2	Stedsangivelser i driftshåndboken	7
1.3	Brukte figurer.....	7
2	Generelle sikkerhetsanvisninger.....	8
2.1	Fremstilling av sikkerhetssymboler.....	8
3	Produktbeskrivelse programvare maskinstyring.....	9
3.1	Programwareversjon.....	9
3.2	Struktur menyføring	9
3.3	Hierarki til ISOBUS programvare	10
4	Hovedmenyen	11
4.1	Visning av hovedmenyen.....	11
4.2	Hovedmenyens undermenyer.....	11
5	Brukerprofil	13
5.1	Konfigurere multifunksjonsvisning	15
5.2	Konfigurere tastetilordning	16
5.3	Konfigurere ISOBUS.....	17
5.3.1	Velg terminal	17
5.4	Konfigurere alarmgrenser	18
5.5	Konfigurere startrampe	19
6	Angi maskininnstilling.....	20
6.1	Konfigurere kjørespor	21
6.1.1	Kjøresporrytme	22
6.1.1	Tabell for frømengdereduksjon ved opprettelse av kjørespor	25
6.2	Konfigurere arbeidsstilling.....	28
6.3	Konfigurere kilde hastighet	29
6.4	Konfigurere labbtrykk.....	30
6.5	Konfigurere geometrien	31
6.6	Konfigurere antenneposisjon	36
6.7	AutoPoint.....	36
6.8	Koble til Bluetooth-enhet.....	38
7	Intern dokumentasjon	39
8	Meny Info	40
9	Meny Kalibrering.....	41
10	Produktmeny	43
10.1	Angi nominell spredemengde	48
10.2	Konfigurere vifteturtall	48
10.3	Konfigurere forsinkelsestid.....	49
10.4	Konfigurere fyllnivåalarm	53
11	Beholderstyring	54
11.1	Gjennomføre resttømming.....	55
11.2	Etterfyll beholderen	55
12	Innsats på jorden – Meny Arbeid.....	56
12.1	Visning i menyen Arbeid	57
12.2	Forvalg for hydraulikkfunksjoner	59
12.3	Avvik fra nominell tilstand	60
12.4	Miniview i Section Control.....	60

Innhold

12.5	Koble Section Control (GPS-styring).....	61
12.6	Markør	62
12.7	Folde maskinen	63
12.8	Kjøresporkobling	65
12.8.1	Kjøresporautomatikk	66
12.9	Arbeidsdybde skivefeltet	67
12.10	Labtrykk via traktorstyreenhet	67
12.11	Labtrykk i trinn	67
12.12	Såbedharv	68
12.13	Elektrisk fulldosering	69
12.14	Endring av nominell mengde.....	70
12.15	Endring av nominell mengde ved delt beholder	70
12.16	Vannhullfunksjon	71
12.17	Alternativ visning beholdertrykk	71
12.18	Opptaksmodus for opptak av en åkergrense	72
12.19	Delbredde.....	72
12.20	Arbeidsbelysning	73
12.21	Rotorkultivator dybdejustering.....	73
12.22	Oversikt Multifunksjonsvisning	74
12.23	Fremgangsmåte ved bruk	75
12.24	Kjøring på offentlige veier	75
13	TwinTerminal 3	76
13.1	Produktbeskrivelse	76
13.2	Gjennomføre kalibreringstest	78
13.3	Resttømming	81
14	Multifunksjonsspaker AUX-N	82
15	Multifunksjonsspak AmaPilot+	84
16	Feil	86
16.1	Visning på betjeningsterminalen	86
16.2	Feiltabell	87
16.3	Svikt av funksjoner uten alarmmelding på terminalen	92
16.4	Svikt av hastighetssignal fra ISO-bus	92

1 Tips til bruk

Kapitlet "Om denne håndboken" gir informasjon om hvordan du bruker driftshåndboken.

1.1 Dokumentets hensikt

Denne driftshåndboken

- beskriver hvordan maskinen brukes og vedlikeholdes.
- gir viktige tips om sikker og effektiv bruk av maskinen.
- er en del av maskinen og skal alltid medbringes med maskinen eller trekkvognen.
- skal oppbevares til senere bruk.

1.2 Stedsangivelser i driftshåndboken

Alle retningsangivelser i denne driftshåndboken skal alltid ses i kjøreretning.

1.3 Brukte figurer

Handlingsinstrukser og reaksjoner

Oppgaver som skal utføres av brukeren, er fremstilt som nummererte handlingsinstrukser. Rekkefølgen til de angitte handlingsinstruksene må overholdes. Reaksjonen på de ulike handlingsinstruksene er eventuelt merket med en pil.

Eksempel:

1. Handlingsinstruks 1
→ Maskinens reaksjon på handlingsinstruks 1
2. Handlingsinstruks 2

Lister

Oversikter uten tvingende rekkefølge fremstilles som en liste med nummererte punkter.

Eksempel:

- Punkt 1
- Punkt 2

Posisjonstall i figurene

Sifre i runde parenteser viser til posisjonstall i figurene. Eksempel:

(1) Posisjon 1

2 Generelle sikkerhetsanvisninger

Kjennskap til de grunnleggende sikkerhetsanvisningene og sikkerhetsforskriftene er grunnforutsetningen for sikker bruk og problemfri maskindrift.



Driftshåndboken

- skal alltid oppbevares der maskinen er i bruk!
- skal alltid være fritt tilgjengelig for brukere og vedlikeholdspersonell!

2.1 Fremstilling av sikkerhetssymboler

Sikkerhetsanvisninger er merket med det trekantede sikkerhetssymbolet og indikasjonen foran symbolet. Indikasjonen (FARE, ADVARSEL, FORSIKTIG!) beskriver hvor alvorlig den truende faren er og har følgende betydning:



FARE

Står for en umiddelbar fare med høy risiko som medfører livsfare eller alvorlig personskade (tap av kroppsdelar eller langtidsskader) hvis den ikke unngås.

Hvis disse anvisningene ikke overholdes, er det fare for liv eller alvorlig personskade.



ADVARSEL

Står for en mulig fare med middels risiko, som kan medføre livsfare eller (alvorlig) personskade hvis den ikke unngås.

Hvis disse anvisningene ikke overholdes, er det eventuelt fare for liv og alvorlig personskade.



FORSIKTIG!

Står for en fare med lav risiko, som kan medføre lette eller middels personskader eller materielle skader hvis den ikke unngås.



VIKTIG!

Står for en forpliktelse til å utføre en handling eller til å opptre på en bestemt måte for korrekt bruk av maskinen.

Hvis denne anvisningen ikke overholdes, kan det oppstå forstyrrelser i maskindriften eller i omgivelsene.



MERK!

Står for tips om riktig bruk og spesielt nyttig informasjon.

Disse anvisningene vil hjelpe deg med å bruke alle maskinens funksjoner optimalt.

3 Produktbeskrivelse programvare maskinstyring

Med ISOBUS-programvaren og en ISOBUS-terminal kan AMAZONE-maskinene styres, betjenes og overvåkes på en komfortabel måte.

ISOBUS-programvaren fungerer sammen med følgende AMAZONE-såmaskiner:

- Cirrus 03
- Cayena
- Condor
- Citan
- XTender
- AD-P
- Primera DMC

Etter innkobling av ISOBUS-terminalen ved tilkoblet maskindatamaskin blir hovedmenyen vist.

Innstillinger

Innstillinger kan foretas i undermenyene til hovedmenyen.

Bruk

ISOBUS-programvaren regulerer spredmengden avhengig av kjørehastigheten.

Under arbeidet viser menyen arbeid alle arbeidsdata og alt etter utrustning kan maskinen betjenes via menyen arbeid.

3.1 Programvareversjon

Denne bruksanvisningen gjelder for følgende programvareversjoner:

Basisdatamaskin NW262-C



Dersom en komponent (datamaskin/styreenhet) ikke har den aktuelle programvaren, vises det en henvisning.

Arbeidet med maskinen er midlertidig fortsatt mulig.

→ Oppdater den aktuelle programvaren snarest.

3.2 Struktur menyføring



Funksjonsfelt med hvit bakgrunn


→ Til gjennomføring av funksjoner




Funksjonsfelt med farget bakgrunn

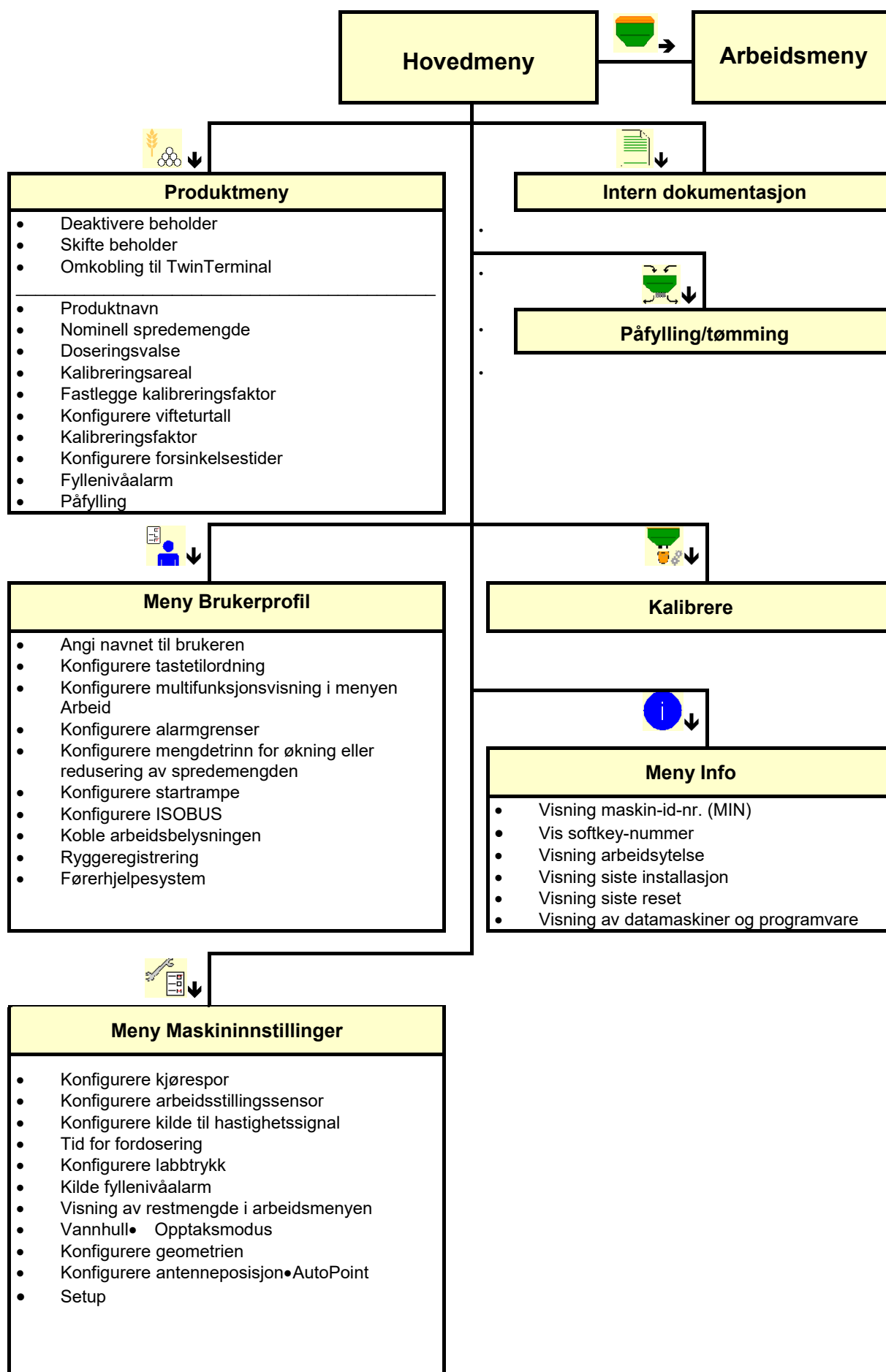
→ Til menyføring



-  Tilbake til overordnet meny

-  Bla i menyen


3.3 Hierarki til ISOBUS programvare













4 Hovedmenyen

4.1 Visning av hovedmenyen




- (1) Visning og innstillinger
- (2) Funksjonsfelt for undermenyer

• Innstilt maskin	
• Minimal og maksimal arbeidshastighet	
• spredemengde for	
o Beholder 1	
o flere beholdere (ekstrautstyr)	
→ her er også endring mulig. Verdien overtas i produktmenyen	
	Viser, at et eksternt oppdrag er startet.
deaktivert	Viser deaktivert beholder.






1	2
 Cirrus	
Geschwindigkeitsband min 8,0km/h max 13,0km/h	
Beholder 1 deaktivert	
Korn I  Kg/ha	
Beholder 2 Korn 2  Kg/ha	
	

4.2 Hovedmenyens undermenyer:

Menyer for arbeid med maskinen

-  Meny Arbeid
 - o Visning og betjening under arbeidet.
-  Beholderstyring
 - o Fylle/tømme beholder
-  Fastlegge kalibreringsfaktor (også i menyen produkter)

Menyer for innstillinger, informasjon om maskin og sågods











-  Meny Produkter
 - o Innstillinger for sågods
-  Meny Brukerprofil
 - o Hver bruker kan lagre en personlig profil med innstillinger for terminal og maskin.
-  Meny Maskininnstillinger
 - o Angi maskinspesifikke eller individuelle data.
 - o Endre oppsettet til maskinen (krever passord)
-  Meny Dokumentasjon (som enkelt alternativ til Task Controller)
 - o Lagring av arealer, tider, mengder.
 - o De registrerte dataene for opptil 20 dokumentasjoner blir lagret.
-  Meny Info
 - o Programvareversjon og totalarealkapasitet.

5 Brukerprofil



Velg **Brukerprofil** i hovedmenyen!

- Angi navnet til brukeren
- Konfigurere multifunksjonsvisning i menyen arbeid (se side 15)
- Konfigurere tastetilordning (se side 16)
- Konfigurere ISOBUS (se side 17)
- Konfigurere alarmgrenser (se side 19)
- Angi mengdetrinn for økning eller redusering av spredemengden
- Konfigurere starttrampe (se side 19)
- Kobling av arbeidsbelysningen kan styres manuelt eller av TECU.
 - o ☒ TECU kobler inn arbeidsbelysningen, så snart arbeidsbelysningen blir koblet inn på traktoren. Manuell kobling er fortsatt mulig.
 - o ☐ Koble arbeidsbelysning manuelt.
- Ryggregistrering
 - o ☒ (ja) Ved rygging avbrytes doseringen og viderekoblingen av kjøresporet (ISOBUS-signal må foreligge).
 - o ☐ (nei)
- Førerhjelpesystem
 - o ☒ (ja) Vis merknad, hvis kjørehastigheten ble endret sterkt på vendeteigen, slik at det oppstår en såfeil.
 - o ☐ (nei) ingen merknad

Brukerprofil		
	<input type="text"/>	
	Konfigurere multifunksjonsvisning	
	Konfigurere tastetilordning	
	Konfigurere ISOBUS	
	Konfigurere alarmgrenser	
	Mengdetrinn	<input type="text"/> %
	Konfigurere starttrampe	
	Arbeidsbelysning via TECU	<input type="checkbox"/>
	Ryggregistrering	<input type="checkbox"/>
	Førerhjelpesystem	<input type="checkbox"/>

Brukerprofil



Bruker: bytte, ny, slette

Bytte bruker:

1. Markere bruker.
2. Bekrefte markering.

Opprette ny bruker:



1. Opprette ny bruker.
2. Markere bruker.
3. Bekrefte markering.
4. Angi navn.







Etter brukerbytte må det gjennomføres en omstart av terminalen.

Slette bruker:



Marker symbol og bekreft.


Profilliste

Pit	✓ 
Tom	
	



Ved bruk av en AUX-N multifunksjonsspak blir den fritt valgbare tastetilordningen til multifunksjonsspaken lagret til den tilsvarende brukeren.

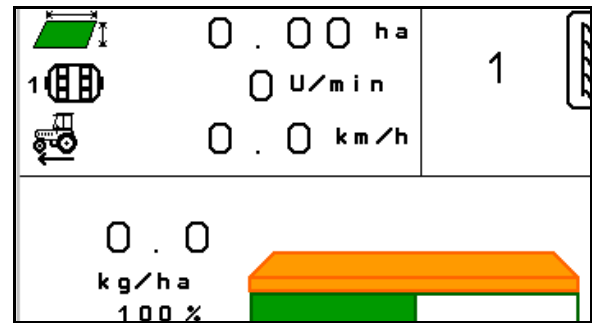
Hver brukerprofil krever en tastetilordning.


Gjennomfør tastetilordning på UT.

5.1 Konfigurere multifunksjonsvisning

I de tre datalinjene i arbeidsmenyen kan det vises forskjellige typer data.

- (1) Aktuell hastighet
- (2) Behandlet areal pr. dag
- (3) Mengde per dag
- (4) Restareal
- (5) Resterende strekning
- (6) Strekningsteller
- (7) Turtall doseringsenhet 1
- (8) Turtall doseringsenhet 2
- (9) Turtall doseringsenhet 3
- (10) Turtall doseringsenhet 4
- (11) Nominell verdi doseringsenhet 1
- (12) Nominell verdi doseringsenhet 2
- (13) Nominell verdi doseringsenhet 3
- (14) Nominell verdi doseringsenhet 4
- (15) Trykk beholder 1
- (16) Trykk beholder 2
- (17) Resterende strekning
- (18) Vifte fakt. turtall 1
- (19) Vifte fakt. turtall 2
- (20) Restmengde beholder 1
- (21) Restmengde beholder 2
- (22) Restmengde beholder 3
- (23) Restmengde beholder 4




Konfigurere multifunksjonsvisning

linje 1
hastighet

linje 2
areal/dag


linje 3
resterende strekning

5.2 Konfigurere tastetilordning


Her kan funksjonsfeltene til arbeidsmenyen tilordnes fritt.

- Fri tastetilordning
 - ☒ Tastetilordning fritt valgbar
 - ☐ Standardtilordning av tastene
- Laste inn standard tastetilordning
- Tilordne knapper fritt

Hente opp liste over funksjoner→


Konfigurer tastetilordning

Fri tastetilordning
 ☐


Laste inn standard tastetilordning




Velg ønsket funksjon i listen og velg ønsket tast.

tom/slette funksjon

☒ Avbryte

☒ Lagring

Gjennomfør tastetilordning:

1. Hente opp liste over funksjoner.
- Allerede valgte funksjoner er markert med grå bakgrunn.
2. Velg funksjon.
3. Velg eventuelt  siden som funksjonen skal lagres på i arbeidsmenyen.
4. Betjen tast/funksjonsfelt for å tilordne funksjonen på tasten/funksjonsfeltet.
5. Tilordne alle funksjoner som ønsket på dette viset.
6.  lagring av innstillingene, eller  avbryte.


-  Funksjonsfelt uten funksjon.

Liste over funksjoner:

Funksjon 1	<input type="checkbox"/>
Funksjon 2	<input type="checkbox"/>
Funksjon 3	<input type="checkbox"/>
Funksjon 4	<input type="checkbox"/>
Funksjon 5	<input type="checkbox"/>
...	

5.3 Konfigurere ISOBUS

- Velg terminal (se side 17)
- Dokumentasjon
 - TaskController, ordreadministrasjon aktiv
 - Maskinprosessorene kommuniserer med terminalens Task Controller
 - kun maskinintern dokumentasjon
- Maskinbeskrivelse såmaskin
 - Multi Bin (flere beholdere)
 - Multi Boom (flere såskinner)
- Koble om Section Control Manuell/Automatikk
 - i GPS-menyen
 - Section Control kobles i GPS-menyen.
 - i arbeidsmenyen (anbefalt innstilling)
 - Section Control kobles i arbeidsmenyen til maskin-programvaren




ISO Konfigurere ISOBUS


1

2


Terminal for maskinbetjening



Dokumentasjon



ISO Maskinbeskrivelse
 Såmaskin




Koble om Section Control
 Manuell/Automatikk

5.3.1 Velg terminal


Hvis flere terminaler er tilkoblet på ISOBUS:

- Velg terminal for maskinbetjening fra listen over terminaler
 - 01 Amazone
 - 02 tredjeparts
- Velg terminal for dokumentasjon fra listen over terminaler.
 - 01 Amazone
 - 02 tredjeparts


Velg terminal




Terminal for maskinbetjening



Terminal for dokumentasjon og Section Control


 Avbryte


 veksle







Anmeldingen på UT-terminalen kan ta opptil 40 sekunder.

Hvis den angitte terminalen ikke blir funnet innen denne tiden, melder maskinen seg an på en annen terminal.

5.4 Konfigurere alarmgrenser

- Angi alarmgrense for vifteturtall i %.
- Ved underskridelse av alarmgrensen under arbeidet lyder et signal.
- Standardverdi: 15 %
- Angi minimalt lufttrykk i beholderen.
- Angi maksimalt lufttrykk i beholderen.
- Ved trykkverdier utenfor det angitte trykkområdet vises en varselmelding.
- Trykktankovervåkning må være aktiv.

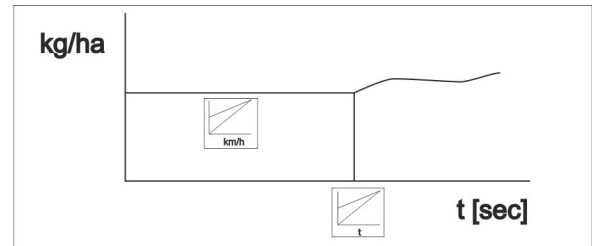
 Konfigurere alarmgrenser	
	Viftealarmgrense <input type="text"/> %
	Minimalt trykk <input type="text"/> mbar
	Maksimalt trykk <input type="text"/> mbar

5.5 Konfigurere startrampe





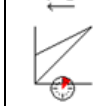
Startrampen unngår en underdosering ved igangkjøring.

Ved start av arbeidet blir det frem til utløp av tidsangivelsen spredd med en dosering som tilsvarer den simulerte starthastigheten. Deretter regulerer den hastighetsavhengige mengdereguleringen.

Når den angitte hastigheten eller overskridelsen av den simulerte hastigheten er nådd, starter mengdereguleringen.



- Forhåndsvalgt hastighet, arbeidshastighet i km/t.
Standardverdi: 12 km/t
- Startrampe på/av
 - o ☒ på
 - o ☐ av
- Rampestarthastighet som %-verdi av den forhåndsvalgte hastigheten som doseringen starter ved.
Standardverdi: 50 %
- Tid, som går frem til simulert hastighet faktisk nås i sekunder.
Standardverdi: 5 s














	Konfigurere startrampe	
	beregnet hastighet	km/t
	Tilkjørselsrampe	
	Rampestarthastighet	%
	Varighet startrampe	s

6 Angi maskininnstilling











Velg **Maskininnstillinger** i hovedmenyen!

- Konfigurere kjørespor (se side 21)
- Konfigurere arbeidsstillingssensor (se side 28)
- Konfigurere kilden til hastighetssignalet (se side 29)
- Tid for fordosering
Standardverdi: 3 s
- Konfigurere labbtrykk (se side 53)
- Visning av restmengde i arbeidsmenyen
 - o ☒ på
 - o ☐ av
- Vannhullfunksjon i arbeidsmenyen valgbar på/av
 - o ☒ på
 - o ☐ av
- Opptaksmodus for opptak av åkergrensen på/av
 - o ☒ på (funksjonsfelt for opptak vises i menyen Arbeid)
 - o ☐ av
- Konfigurere geometri (se side 31)
- Konfigurere antenneposisjon (se side 36)
- Konfigurere AutoPoint (se side 21)
- Koble Bluetooth-enhet (se side 38)
- Åpne menyen Setup (kun for kundeservice)

Maskininnstillinger	
	Konfigurere kjørespor
	Konfigurere arbeidsstillingssensor
	Konfigurere kilde hastighet
	Tid for fordosering <input type="text"/> s
	Konfigurere labbtrykk
	Visning restmengde i arbeidsmeny <input type="text"/> %
	<input type="text"/>
	<input type="text"/>
	Konfigurere geometrien
	Konfigurere antenneposisjon
	AutoPoint
	Koble til Bluetooth-enhet
	Setup

6.1 Konfigurere kjørespor

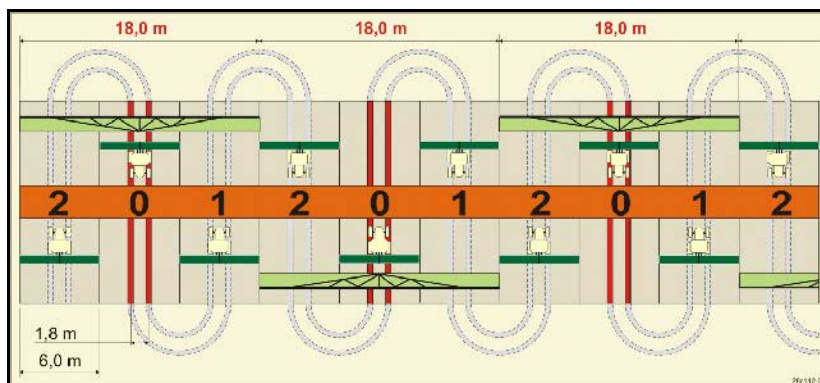
- Angi kjøresporrytme se side 22
- Angi frømengderedusering ved oppretting av kjørespor
 - o ☐ ja
 - o ☐ nei
- Intervallkjørespor
 - o ☒ ja
 - o ☐ nei
- Intervallkjørespor Angi lengde til sådd strekning
- Intervallkjørespor Angi lengde til usådd strekning
- Viderekobling av kjøresporet gjøres via:
 - o Arbeidsstilling
 - o Markør
 Kjøresporautomatik (se side 66)
 - o Terminal CCI
 - o ISOBUS
- Tast inn tiden frem til viderekobling av kjøresporet

	Konfigurere kjørespor	
	Kjøresporrytme	<input type="text"/>
	Frømengderedusering ved kjørespor	<input type="text"/> %
	Intervallkjørespor	<input type="text"/>
	Sådd strekning	<input type="text"/> m
	Usådd strekning	<input type="text"/> m
	Kilde for å viderekoble kjørespor	<input type="text"/>
	Tid frem til viderekobling av kjøresporet	<input type="text"/> s

6.1.1 Kjøreporrytme

Eksempel enkel –
kjøresporkobling, standard
kjørespor

Kjøresporteller:



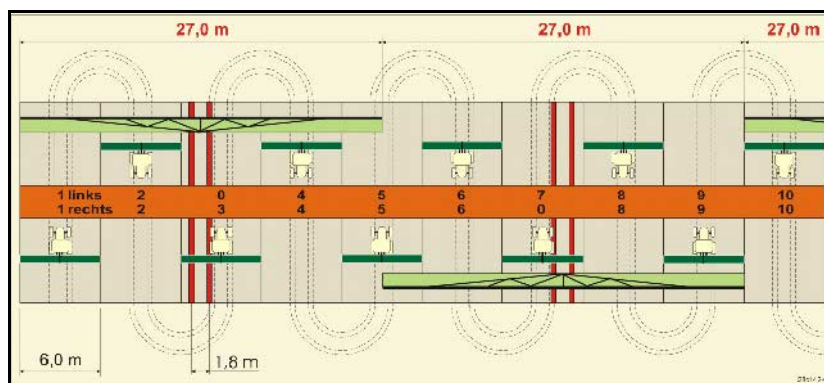
Spesielle kjøresporrytmer:

- 0 – faste kjørespor
- 1 - vekselkjørespor
- 15 – intet kjørespor

Enkel – kjøresporkobling																									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	20	21	22	23	26	32	35	
Kjøresporteller	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	1	0	1	1	1	1	1	1	1	2	0	1	1	1	Kobling 15 oppretter ikke kjørespor.	1	1	1	0	0	0	1	0	1	
		1	2	2	2	2	2	2	2	3	3	2	2	2		2	2	2	1	1	1	2	1	2	
		2		3	3	3	3	3	3	0	4	3	3	3		3	3	3	2	2	2	3	2	3	
					4	4	4	4	4	5	5	4	4	4		4	4	4	3	3	3	4	3	4	
						5	5	5	5	6	6	5	5	5		5	5	5	4	4	4	5	4	5	
							6	6	6	0	7	6	6	6		6	6	6	6		5	5	6	5	6
								7	7	8	8	7	7	7		7	7	7	7		6	6	7	6	7
									8	9	0	8	8	8		8	8	8	8			7	8	7	8
										10	10	9	9	9		9	9	9	9			8	9	8	9
												10	10	10		10	10	10	10				10	9	10
												11	11	11		11	11	11	11					10	11
													12	12		12	12	12	12						12
														13		13	13	13	13						13
																	14	14	14						14
																	15	15	15						
																		16							

Eksempel dobbel-
kjøresporkobling, 2 frøfordelere
nødvendig

Kjøresporteller venstre:
Kjøresporteller høyre:





Dobbel – kjøresporkobling																										
Kjøresporteller	18 venstre	18 høyre	19 venstre	19 høyre	24 venstre	24 høyre	25 venstre	25 høyre	27 venstre	27 høyre	28 venstre	28 høyre	29 venstre	29 høyre	30 venstre	30 høyre	31 venstre	31 høyre	33 venstre	33 høyre	34 venstre	34 høyre	36 venstre	36 høyre		
	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
	2	2	2	2	2	0	2	0	2	0	2	2	2	0	0	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
	0	3	3	0	3	3	3	3	3	3	0	3			3	3	0	3	3	3	3	3	3	0		
	4	4	4	4	0	4	4	4	4	4	0	4			4	4	4	4	4	4	4	4	4	4		
	5	5	5	5	5	5	5	5	0	5	5	5			5	0			0	5	5	5	5	5		
	6	6	6	6	6	6	0	6	0	6	6	0			6	6			6	6	0	6	6	6		
	7	0	0	7	0	7	7	7	7	7									7	7	7	7	0	7		
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8									8	8	8	8	0	8		
	9	9	9	9	9	0	0	9	9	0									9	9	9	9	9	9		
	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10									10	0	10	10	10	10		
	11	11	11	11			11	11													0	11	11	11		
	12	0	0	12			12	12													12	12	12	0		
	13	13	13	13			13	0													13	13	13	13		
	14	14	14	14			14	14													14	14	14	14		
	15	15	15	15																	15	15				
	0	16	16	0																	16	16				
	17	17	17	17	17																17	0				
	18	18	18	18	18																18	18				
																					19	19				
																					20	20				
																					21	21				
																					22	0				


	Dobbel – kjøresporkobling																			
	37 venstre	37 høyre	38 venstre	38 høyre	39 venstre	39 høyre	40venstre	40 høyre	41 venstre	41 høyre	42 venstre	42 høyre	43 venstre	43 høyre	44 venstre	44 høyre	45 venstre	45 høyre	46venstre	46 høyre
Kjøresporteller	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1
	2	2	2	0	0	2	2	2	2	2	2	2	2	0	0	2	2	2	2	2
	0	3	3	3	0	3	3	3	3	0	3	3	3	3	3	3	3	3	3	0
	0	4	0	4	4	4	4	0	4	4	4	0	4	4	4	4	0	4	4	4
	5	5	0	5			5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
	6	0	6	6			6	6	6	6	6	6	0	6	6	0	6	6	6	0
			7	0			7	7	7	7	7	7	7	7	7	0	7	7	7	7
			8	8			8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	0
							9	9	0	9	9	9	0	9	9	9	9	9	9	0
							0	10	10	10	0	10	10	10	10	10	10	10	10	10
							0	11	11	11	11	11	11	11			11	11	11	11
							12	12	12	12	12	12	12	12			12	0	0	12
							13	13	13	13	13	13	13	0			13	13	13	13
							14	14	14	0	14	14	14	14			14	14	14	14
							15	15	15	15	15	15					15	15	15	15
							16	16	16	16	16	16					16	16	16	16
							17	0	17	17	0	17					17	17	17	17
							18	18	18	18	18	18					18	18	18	18
							19	19	19	19	19	19					19	0	19	0
							20	20	0	20	20	20					20	20	20	20
									21	21	21	21					21	21	21	21
									22	22	22	22					22	22	22	22
											23	23					23	23	23	23
											24	24					24	24	24	24
											25	25					25	25	25	25
											26	26					26	26	26	26
																	0	27	0	27
																	28	28	28	28
																	29	29	29	29
																	30	30	30	30


6.1.1 Tabell for frømengdereduksjon ved opprettelse av kjørespor

Beregning av frømengdereduksjonen som følger:

	$= \frac{100 \times \text{antall kjøresporlanger}}{\text{Antall sålabber}}$
---	---

Arbeidsbredde	Antall sålabber	Antall kjøresporlanger	 Anbefalt prosentuell frømengdereduksjon ved opprettelse av kjørespor
3,0 m	18	4	22%
	18	6	33%
	18	8	44%
	20	4	20%
	20	6	30%
	20	8	40%
	20	10	50%
	24	4	17%
	24	6	25%
	24	8	33%
	24	10	42%
	24	12	50%
3,43 m / 3,5 m	21	4	19%
	21	6	29%
	21	8	38%
	21	10	48%
	24	4	17%
	24	6	25%
	24	8	33%
	24	10	42%
	24	12	50%
	28	4	14%
	28	6	21%
	28	8	29%
	28	10	36%
	28	12	43%

Arbeidsbredde	Antall sålabber	Antall kjøresporslanger	 Anbefalt prosentuell frømengdereduksjon ved opprettelse av kjørespor
4,0 m	24	4	17%
	24	6	25%
	24	8	33%
	24	10	42%
	24	12	50%
	26	4	15%
	26	6	23%
	26	8	31%
	26	10	38%
	26	12	46%
	32	4	13%
	32	6	19%
	32	8	25%
4,5	27	4	15%
	27	6	22%
	27	8	30%
	36	4	11%
	36	6	17%
	36	8	22%
5,0 m	40	4	10%
	40	6	15%
	40	8	20%
6,0 m	36	4	11%
	36	6	16%
	36	8	22%
	36	10	28%
	36	12	33%
	48	4	8%
	48	6	12%
	48	8	17%
	48	10	21%
	48	12	25%





Arbeidsbredde	Antall sålabber	Antall kjøresporlanger	 Anbefalt prosentuell frømengdereduksjon ved opprettelse av kjørespor
8,0 m	64	4	6%
	64	6	9%
	64	8	12%
9,0 m	72	4	6%
	72	6	8%
	72	8	11%
12,0 m	36	4	11%
	36	6	17%
	48	4	8%
	48	6	13%
	72	4	6%
	72	6	8%
	72	8	11%
	72	10	14%
	96	4	4%
	96	6	6%
	96	8	8%
	96	10	10%
	96	12	13%
15,0 m	48	4	8%
	48	6	13%
	60	4	7%
	60	6	10%
	90	4	4%
	90	6	7%
	90	8	9%
	90	10	11%



Ved maskiner med retur av såfrøene: still inn frømengderedusering 0 %.


6.2 Konfigurere arbeidsstilling

- Kilde
 - Sensor (maskin) i volt
 - Løftehøyde ISOBUS i %
 - Løftehøyde ISOBUS digital
- Programmere koblingspunkter (se side 28)
- Endre koblingspunkt (se side 28)

	Konfigurere arbeidsstillingssensor
	Kilde arbeidsstillingssensor
	Lagret verdiområde 0.50 -4.50 V
	Programmere grenseverdier
	Endre koblingspunkter





Programmere grenseverdier

Ved programmering av koblingspunktene blir det via arbeidsstillingssensoren tilordnet et koblingspunkt til en løftehøyde av maskinen.

1. Senk maskinen helt ned.
2. > videre
3. Løft maskinen helt opp.
4.  Lagre de beregnede verdiene.








Cirrus med TwinTec: Utfør etter hver innstilling av arbeidsdybden.

	Programmere grenseverdier	1/6
	Senk maskinen helt ned	
	Aktuell verdi	0,00 V
	Avbryte	
	Videre	

Endre koblingspunkter

- Koblingspunkt doseringsenhet av
- Koblingspunkt doseringsenhet på
- Koblingspunkt vendeteigstilling (ekstraustyr)
- Koblingspunkt foldestilling (ekstraustyr)

	Endre koblingspunkter		
	Koblingspunkt dosering av	<input type="text"/>	%
	Koblingspunkt dosering på	<input type="text"/>	%
	Koblingspunkt vendeteigstilling	<input type="text"/>	%
	Koblingspunkt foldestilling	<input type="text"/>	%

6.3 Konfigurere kilde hastighet







Maskindatamaskinen trenger et hastighetssignal for en korrekt mengderegulering.

Forskjellige kilder er valgbare for inngangen til signalet for kjørehastigheten.

- Hastighetssignalet kan stilles til disposisjon via ISOBUS.
- Hastighetssignalet kan beregnes via impulser per 100 m.
- Hastighetssignalet simuleres ved angivelse av en hastighet (f.eks. ved svikt på hastighetssignalet fra traktoren).

Angivelse av en simulert hastighet gjør det mulig å arbeide videre etter svikt på hastighetssignalet.

- Velg kilde til hastighetssignalet.
 - Radar (ISOBUS)
 - Hjul (ISOBUS)
 - Satellitt (NMEA 2000)
 - Satellitt (J1939)
 - Radar (maskin)
 - simulert
 - Angitt kjørehastighet må senere ubetinget overholdes
 - Hvis en annen hastighet registreres, blir den simulerte hastigheten automatisk deaktivert.

	Konfigurere kilde hastighet
	Kilde hastighet <input type="text"/>
	Hjulimpulser <input type="text"/> Imp/100m
	Prog. impulser <input type="text"/>



Kontroller nøyaktigheten til den anvendte hastighetskilden

- Unøyaktige hastighetskilder kan føre til feil i såingen.
- Angi impulser per 100 m.
Standardverdi: 9700 (for radarsensor)
eller
- beregne verdi for impulser per 100 m.

Beregne hastighet via hjulimpulser per 100 m på maskinen



Hjulimpulser per 100 m må beregnes under de aktuelle driftsforholdene i arbeidsstilling.





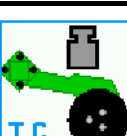

1. Mål opp en målestrekning på nøyaktig 100 meter på feltet.
 2. Merk målestrekningens begynnelse og slutt.
 3.
 4. Kjør traktoren til startposisjon.
 5.
 6. Kjør målestrekningen nøyaktig fra start- til sluttpunktet.
- Displayet viser impulsene som registreres fortløpende.
7. Stopp nøyaktig på sluttpunktet.
 8.

	Prog. impulser	1/4
	Mål nøyaktig følgende strekning	100 m
	Kjørt impulser	0
		500
<input type="button" value="X Avbryte"/> <input type="button" value=" > Videre"/>		

6.4 Konfigurere labbtrykk

Labbtrykket kan innstilles trinnvis. Tilsvarende kan det velges en såmengdeøkningen ved labbtrykk.

- Økning av såmengden ved labbtrykk fra trinn 0 til 10. (standardverdi 5)
- Økning av såmengden per trinn labbtrykk i %. (standardverdi 10 %)
- Minimalt labbtrykk (standardverdi 0)
- Maksimalt labbtrykk (standardverdi 10)
- Styre innstillingen av labbtrykket via Task Controller.
 - o ☒ ja
 - o ☐ nei
- Tilordne utgangsverdien 100% fra Task Controller til et labbtrykktrinn. (standardverdi 5)

Konfigurere labbtrykk		
	Økning av såmengden fra trinn	<input type="text"/>
	Økning av såmengden per trinn	<input type="text"/> %
	Minimalt labbtrykk	<input type="text"/>
	Maksimalt labbtrykk	<input type="text"/>
	Labbtrykk via Task Controller	<input type="text"/>
	Utgangsverdi 100 % tilsvarer trinn	<input type="text"/>

6.5 Konfigurere geometrien

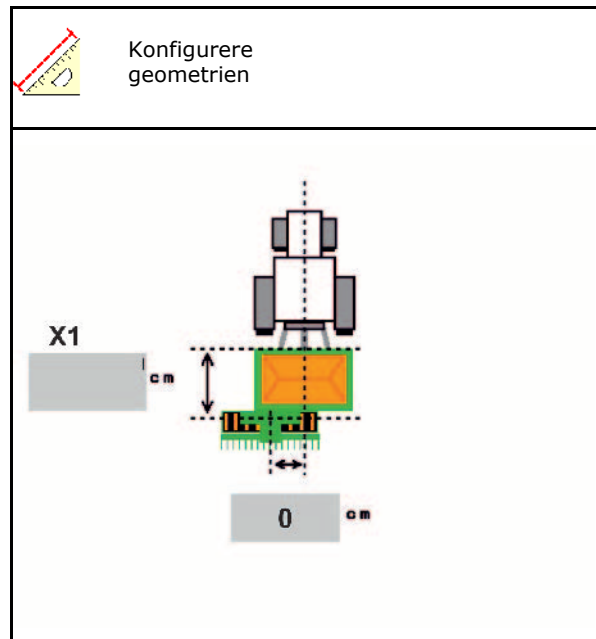
- Dataene er maskinavhengig forhåndsinnstilt og skal som regel ikke endres.
- Geometridataene må stemme overens med de reelle lengdemålene til maskinen.



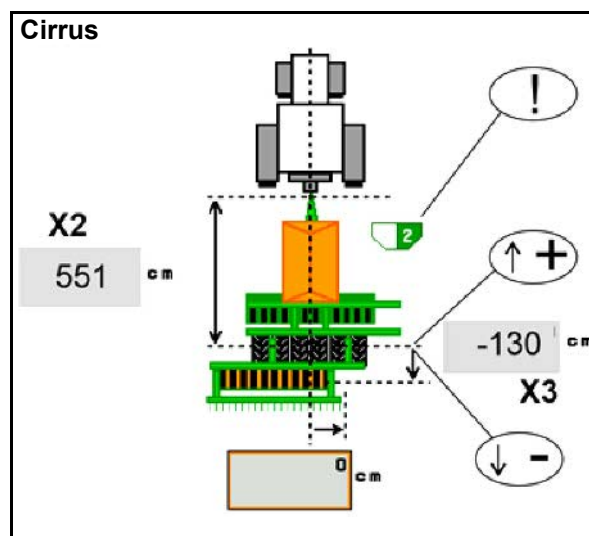
Forskyvning til siden – maskin til venstre: angi negativ verdi

Geometridata for påbyggingsmaskin



Maskine		X1 [cm]	
		min	maks
AD-P	303 Special WS	224	236
	303 Special RoteC	210	221
	353 Special	224	236
	403 Special	210	221
	303 Super RoteC	205	209
	303 Super RoteC+	217	221
	403 Super RoteC	205	209
	403 Super RoteC+	217	221



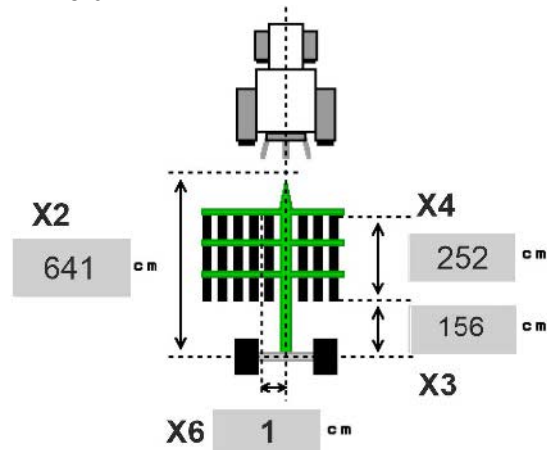
Maskine		X2 [cm]		X3 [cm]
		min	max	
Cirrus	3003	442	552	-130
	3003 compact	442	552	
	3503	442	552	
	4003	529	629	
	4003-2	551	611	
	6003 -2	551	611	
	4003-3 / 6003-2 + T-Pack In	591	611	



- Multiboom: Verdier kan angis separat for hver beholder

→ Velg først beholder:  ,  , ...

- Verdier X3 foran akselen positiv, bak akselen negativ.

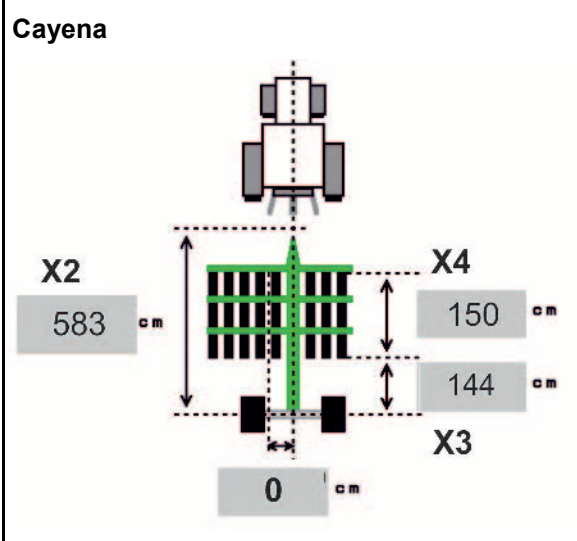
Primera DMC


Maschine	radavstand [cm]	X2 [cm]	X3 [cm]	X4 [cm]	X6 [cm]
DMC 3000 / DMC 4500 / DMC 6000-2 / DMC 9000-2	18,75	641	156	252	1
DMC 6000-2 / DMC 9000-2	25			224	-8
GD501 (DMC 3000 - DMC 9000-2)	18,75 / 25		-155	0	0
DMC 9000-2C Super	18,75	729	194	252	1
	25			224	-8
DMC 9001-2C	18,75	805	270	252	1
	25			224	-8
DMC 12000-2C	18,75	806	194	252	1
	25			224	-8
DMC 12001-2C	18,75	885	270	252	1
	25			224	-8

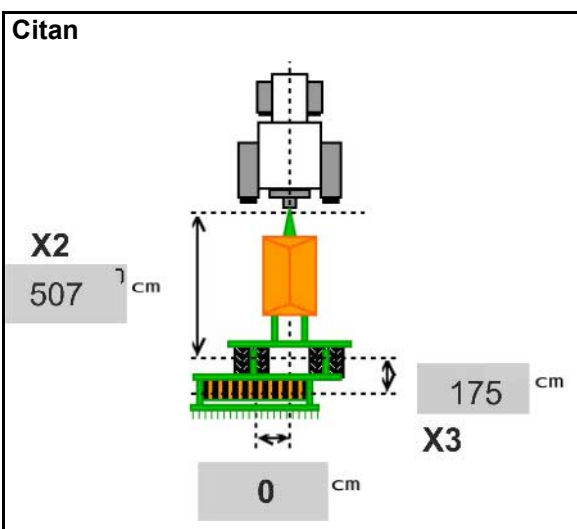
Maskine	X2 [cm]	X3 [cm]	X4 [cm]
Cayena 6001 /6001-C	583	144	150



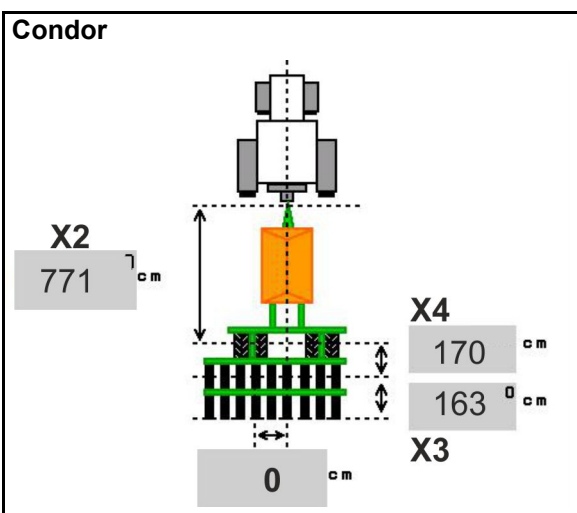
Ved maskiner med teleskoptrekkstang må verdiene endres tilsvarende den faktiske stillingen til trekkstangen.



Maskine	X2 [cm]	X3 [cm]
Citan	507	175







Maskine	X2 [cm]	X3 [cm]	X4 [cm]
Condor	771	163	170

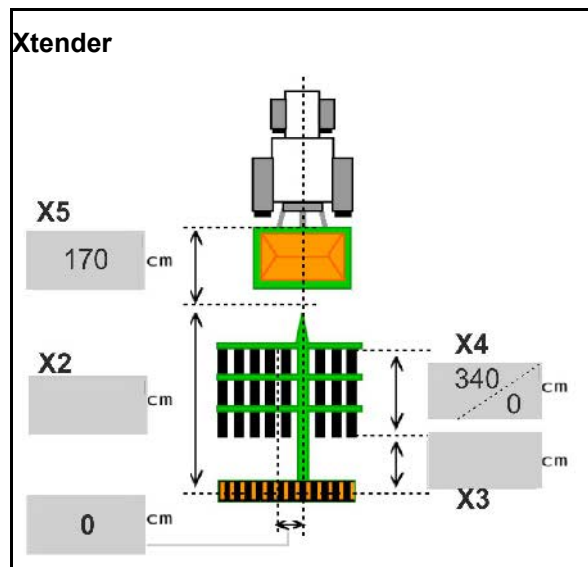


Geometridata for Xtender (HB)

- Velg jordbearbeidingsmaskin:
 - o Cenius
 - o Catros (TS)
 - o Catros (TX)
 - o Certos
 - o Øvrige

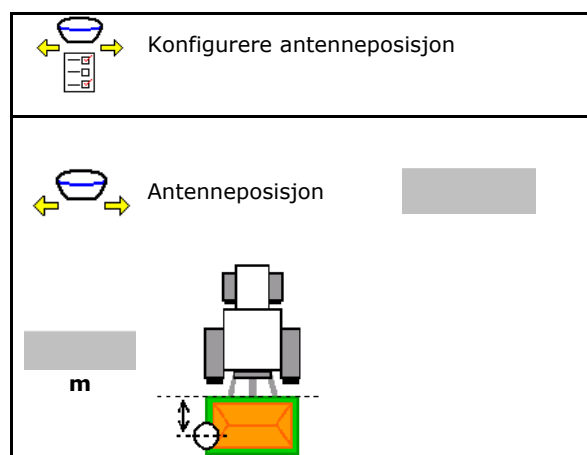
	Konfigurere geometrien	
	Jordbearbeidingsmaskin	<input style="width: 80px; height: 20px;" type="text"/>
	Arbeidsbredde	<input style="width: 80px; height: 20px;" type="text"/> m
	Detaljerte mål	

Maskine		X5[cm]		
HB		170		
	X2 [cm]	X3 [cm]	X4 [cm]	
Cenius (gjødning)	890	150	340	
Cenius (sågods)	890	45	0	
Catros (TS)	400	20	0	
Catros (TX)	660	60	0	
Certos	750	70	0	
Øvrige	400	50	0	



6.6 Konfigurere antenneposisjon

- Angi monteringsstedet til GPS-antennen
 - o Traktor
 - o Maskin
- Angi avstanden fra antennen til koblingspunktet (ved montering på maskin)



6.7 AutoPoint

AutoPoint beregner ved hjelp av en sensors på labben tiden, som sågods behøver fra kobling av doseringsenheten frem til labben.

Ut ifra dette kan det beregnes optimale forsinkelsestider for innkobling og utkobling av doseringsenheten på vendeteigen (se side 49).

For at systemet skal fungere må en alltid kjøre med konstant hastighet inn i vendeteigen og ut av vendeteigen.



Før såing

- Standardverdier for forsinkelsestider ført opp i produktmenyen (se side 49).
- Still inn geometrien korrekt.
- Aktiver Section Control i terminalen.



Under såing



- kontroller om forsinkelsestidene er sannsynlige.
- kontroller så-resultatet på vendeteigen (ved innkjøring og utkjøring, hver 3 ganger)!
- overhold en konstant kjørehastighet på vendeteigen.
- overhold et konstant vifteturfall.


- Aktivere/deaktivere AutoPoint
 - o ☒ Overføre tider automatisk til produktmeny og Section Control
 - o ☐ Tider overføres ikke. Mulig med manuell innføring av innkoblings- eller utkoblingstiden i produktmenyen.
- Aktivere/deaktivere anvisninger (MiniView)
 - o ☒ ja
En anvisning vises med den nye innkoblings- eller utkoblingstiden ved hver ny målt verdi, som ligger utenfor toleransegrensen til den gamle verdien.
→ Ny innkoblings- eller utkoblingstid kan føres inn manuelt.
 - o ☐ nei
Ikke vis anvisninger


Visning av innkoblings-/utkoblingsoptimalisering →


Visning av antall målinger →

Visning av de siste sendte verdiene →

- o  Verdiene innkoblingsoptimalisering og utkoblingsoptimalisering fastlegges ved optimaliseringen av koblingspunktene (produktmeny, forsinkelsestider). De brukes til optimalisering av koblingstidene for å unngå feil i såingen.
- o  Still verdien for innkoblingsoptimalisering og utkoblingsoptimalisering tilbake på 0 ms.
- Gjennomfør kompatibilitetstest (se nede)
Kontroll av terminalen
- Ved delt beholder: Tilordne Auto-Point-sensoren til den respektive beholderen.
 - o ☒ (ja, tilordne sensor)
 - o ☐ (nei, ikke tilordne sensor)
 → Kun mulig med innstilling Multiboom.


AutoPoint


Overføre tider automatisk
☐


Anvisning aktivert
☐

Innkoblingsoptimalisering 0 ms


Utkoblingsoptimalisering 0 ms

Målte verdier: 0





teller 0

Innkoblingstid 0 ms

Utkoblingstid 0 ms


Kompatibilitetstest

Sensor er tilordnet følgende beholdere:

 1	<input type="checkbox"/>	 2	<input type="checkbox"/>
 3	<input type="checkbox"/>	 4	<input type="checkbox"/>

Kompatibilitetstest



Kompatibilitetstesten brukes til kontroll, om betjeningsterminalen er kompatibel med AutoPoint systemet.

Kompatibilitetstesten sender 2 vilkårlig genererte tider til betjeningsterminalen.

De sendte verdiene vises og må kontrolleres i menyen Section Control på den respektive terminalen.

Visning kompatibilitetstest→



Bekreft kontrollen.



Kompatibilitetstest

Det ble overført nye tider til terminalen. Hvis verdiene som vises nedenfor ikke stemmer overens, skjer ingen automatisk overføring av inn- og utkoblingstider. Kontroller tidene.

Innkoblingstid	1111 ms
Utkoblingstid	2222 ms



Ferdig

Eksempel kontroll etter kompatibilitetstest på AMATRON3→GPS-Switch→innstillinger.

Innkoblingstid→

Utkoblingstid→



Ved automatisk registrering av tidene blir disse sendt til terminalen og anvendt.

Her må atferden til Section Control observeres.

→ Noen terminaler kobler maskinen kortvarig ut!

6.8 Koble til Bluetooth-enhet

Via Bluetooth kan maskinen forbindes med en mobil brukerenhet.

Angi hertil den viste 6-sifrede koden på den mobile brukerenheten.

Såmaskinen kan utveksle dataene til mySeeder-app via Bluetooth.



Koble til Bluetooth-enhet

Koden for tilkobling av Bluetooth-enheten lyder:
000000

7 Intern dokumentasjon





Velg **Dokumentasjon** i hovedmenyen!



Menyen **Dokumentasjon** er et internt ikke søkbart ordreminne.

Ved åpning av menyen Dokumentasjon, vises dokumentasjonen som er startet.

-  Visning samlede data
-  Visning dagsdata

For å avslutte en dokumentasjon må en annen startes.

Det kan lagres maksimalt 20 dokumentasjoner.


Ved oppretting av ytterligere dokumentasjoner må allerede lagrede dokumentasjoner slettes.


-  Opprette ny dokumentasjon.

→ Angi navn.


-  Starte dokumentasjon.

-  Slette dagsdata.

-  Starte en tidligere opprettet dokumentasjon.

-  Starte en senere opprettet dokumentasjon.

-  Slette dokumentasjon.



-  Vis data for beholder 3 og beholder 4.



Dokumentasjon

Navn



			
Bearbeidet areal	0,00	0,00	ha
Nødvendig tid	0,00	0,00	t
Mengde beholder 1	0,00	0,00	kg
Mengde beholder 2	0,00	0,00	kg



- Det er alltid startet en dokumentasjon.
- Tidligere lagrede dokumentasjoner kan velges og startes på nytt.

8 Meny Info




Velg **Info** i hovedmenyen!

- Visning maskin-id-nr. (MIN)→
 - o ☒ (ja)
 - o ☐ (nei)

- Visning generelt

- Visning av datamaskiner og programvare
 - Programvare-versjon→
 - Serienummer datamaskin/styreenhet→

Info	
MIN: CIR00000000	
Vis softkey-nummer 	
Totalareal	0 ha
Total mengde	0 l
Total tid arbeid	0 t
Siste installasjon	
Siste reset	
AEF- sertifisert:	
<div style="display: flex; flex-wrap: wrap; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid blue; padding: 5px; margin: 5px;">UT</div> <div style="border: 1px solid blue; padding: 5px; margin: 5px;">AUX-N</div> <div style="border: 1px solid blue; padding: 5px; margin: 5px;">ISB</div> <div style="border: 1px solid blue; padding: 5px; margin: 5px;">TC-BAS</div> <div style="border: 1px solid blue; padding: 5px; margin: 5px;">TC-SC</div> <div style="border: 1px solid blue; padding: 5px; margin: 5px;">TC-GEO</div> </div>	
Basisdatamaskin	xx.xx.xx
n	00000000000_X00000
...	...
...	...

9 Meny Kalibrering



Velg **Kalibrering** i hovedmenyen!



Alternativt kan kalibreringen også gjennomføres på TwinTerminal.

Fastlegge kalibreringsfaktor



Alternativt kan kalibreringen også gjennomføres på TwinTerminal.

1. Sette den manuelle halvsidekoblingen i kalibreringsposisjon



2. Åpne (venstre) kalibreringsluke.



3. Utfør fordosering for å oppnå en konstant gjennomstrømning ved kalibreringen.

4. Tøm kalibreringsbeholderen igjen.



Fastlegge kalibreringsfaktor

1/6

1. Sett den manuelle halvsidekoblingen i kalibreringsposisjon

2. Kalibrert?

3. Kalibreringsbeholder tømt?

4. Kalibreringsluke åpen?



Avbryte



Videre

5. Kontroller/korriger innstillinger.



Forhåndsvalgt hastighet

km/t



Nominell spredemengde

kg/ha



Doseringsvalse

cm³



Kalibreringsareal

ha






Avbryte






Start


Meny Kalibrering


6.  Start kalibreringen.
- Kalibreringen stopper automatisk.
-  Kalibreringen kan stoppes og startes igjen.
7. Vei den oppsamlede mengden.
- Ta hensyn til vekten av bøtten.
8. Tast inn verdi for oppsamlet mengde i kg.


 Ved kalibrering må ingen personer oppholde seg i maskinens fareområde


0.000 ha 0.000 kg

 Avbryte

 Videre

 Tast inn oppsamlet mengde kg

9. Den nye kalibreringsverdien og det prosentuelle avviket i forhold til den nominelle mengden vises.
- > Gjenta kalibreringen dersom det har oppstått feil ved kalibreringsprosedyren (f.eks. ujevn gjennomstrømning).
10.  Lagre de beregnede verdiene.



Ny kalibreringsfaktor



Det prosentuelle avviket til mengden er på


%

 Kalibrere på nytt

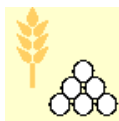
 Lagring

11. Sett den manuelle halvsidekoblingen i midtstilling igjen.
12. Steng kalibreringsluken.
13. ✓ Avslutt kalibreringen.

1. Halvsidekobling i midtstilling
2. Kalibreringsluke lukket

 Ferdig

10 Produktmeny



Velg **Produktmeny** i hovedmenyen!
(produktmeny og kalibreringsmeny er identiske)

- Omkobling til TwinTerminal
- Konfigurere beholder 1
- Beholder 2, 3, 4 - bak (ekstraustyr)

 Produktmeny		
 Aktivere ekstern betjening		
Beholder 1 Korn		
Nominell spredemengde	80.00	kg/ha
Kalibreringsfaktor	1.00	✓
Hastighetsbånd	3.0-20.0	km/t
Beholder 2 Gjøds		
Nominell spredemengde	85.00	kg/ha
Kalibreringsfaktor	1.00	✗
Hastighetsbånd	3.0-20.0	km/t

Visninger i produktmenyen

- Nominell spredemengde
- Kalibreringsfaktor
- Kalibreringsstatus



- Kalibreringsfaktor er ikke beregnet ennå



- Kalibreringsfaktor ble beregnet via dreieprøve

- Beregnet hastighetsspektrum for beholderen med den aktuelle konfigurasjonen av doseringsvalse og nominell mengde.



- Deaktivere beholder. Brukes til midlertidig deaktivering av en beholder (alle innstillinger beholdes).

Beholder 1	- deaktivert	
Nominell spredemengde	80.00	kg/ha
Kalibreringsfaktor	1.00	✓
Hastighetsbånd	3.0-20.0	km/h

Produktmeny



- Skifte beholder: Angi rekkefølgen for flere beholdere ved såing.



Kalibrer beholdere separat.

Skifte beholder

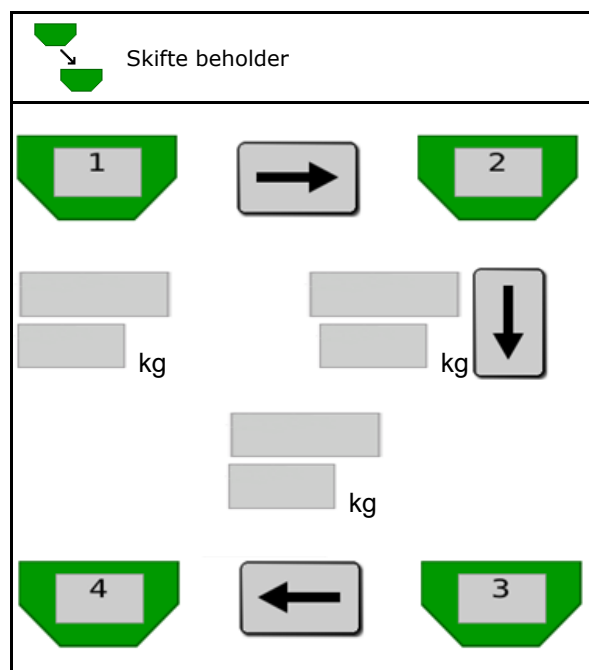
Konfigurer rekkefølgen ved merking av beholderne.



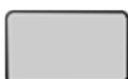
- Bruke beholdere etter hverandre

Aktivere omkobling til neste beholder gjennom

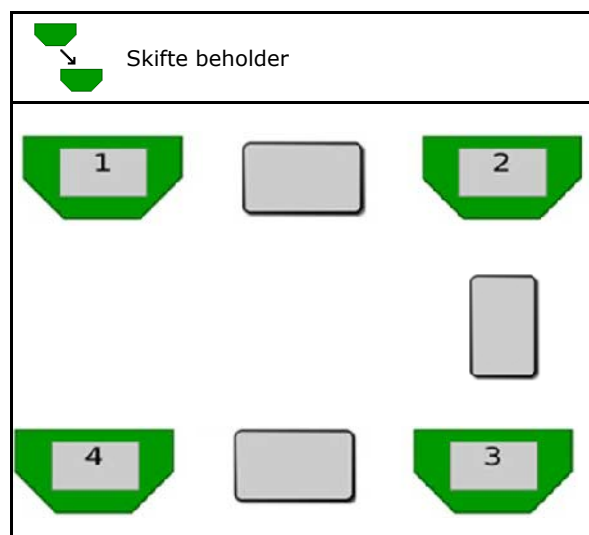
- o teoretisk restmengde
(Herved må påfyllingen gjennomføres via beholder-styringen)
Angi gjenværende teoretisk restmengde til den aktive beholderen. Når denne verdien nås utføres skifte av beholder.
- o tommeldingssensor




Intet skifte av beholder

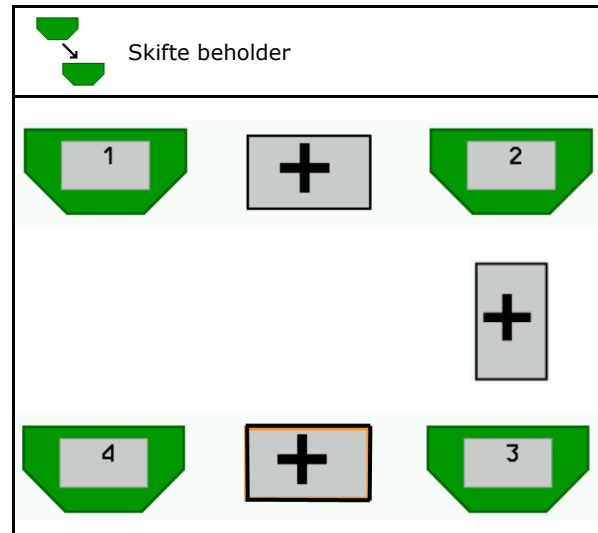


- Bruke beholdere samtidig.
For spredning av forskjellige sågods eller gjødsel

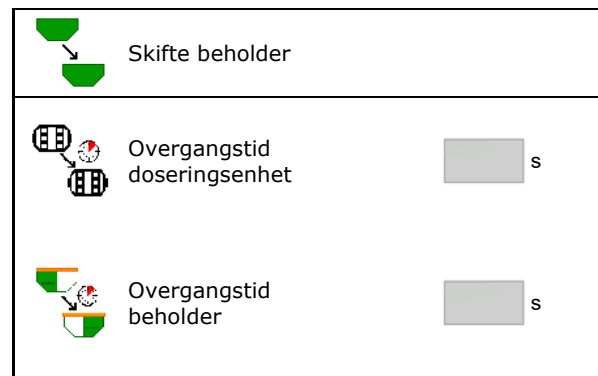


Intet skifte av beholder

-  Del opp nominell mengde på beholdere.
 Kun hvis den nominelle mengden overføres fra Task Controller til maskinen.
 Den nominelle mengden deles opp på beholderne som som er sammenfattet med +.



- Overgangstid doseringsenhet
 Angir tiden, som begge doseringsenhetene dreier samtidig ved skifte av beholder.
- Overgangstid beholder
 Angir forsinkelsen, som det ventes etter at angitt fyllenivå er nådd frem til skifte av beholder gjennomføres.









Angivelser i produktmeny

1. Velg beholder.
 2. Bekreft valget.
- Angi produktnavn
 - Angi nominell spredemengde (se side 48)
 - Angi størrelsen til doseringsvalsen i cm³
 - Velg kalibreringsareal
(Flaten som det blir dosert en tilsvarende mengde for under kalibreringsprosedyren)
 - En egnet verdi blir foreslått..
 - Fastlegge kalibreringsfaktor (se side 41)
 - Konfigurere vifteturtall (se side 48)
 - Angi en egnet kalibreringsfaktor før beregning av den korrekte kalibreringsfaktoren (eller må du angi 1,00)
 - Visning av mulig hastighetsspektrum
 - Konfigurere forsinkelsestider (se side 49)
 - Kilde konfigurere fyllenivåalarm (se side 53)
 - Påfylling (se side 54)

 Konfigurere beholder 1	
	Produktnavn <input style="width: 100%;" type="text"/>
 Angi nominell spredemengde	
	Doseringsvalse <input style="width: 50%;" type="text"/> cm ³
	Kalibreringsareal <input style="width: 50%;" type="text"/> ha
 Fastlegge kalibreringsfaktor	
 Konfigurere vifteturtall	
 Kalibreringsfaktor <input style="width: 50%;" type="text"/>	
Hastighetsavstand <div style="display: flex; justify-content: space-between; width: 100%;"> min 3.0 km/t maks 20.0 km/t </div>	
 Konfigurere forsinkelsestider	
 Kilde konfigurere fyllenivåalarm	
 Påfylling	


Liste over produkter

-  Tilføje nytt produkt til listen
-  Slette produktet ved siden av fra listen

			
Korn			
Nom. mengde	80.00	kg/ha	
Doseringsvalse	600.00	cm ³	
Produkt 2			
Nom. mengde	80.00	kg/ha	
Doseringsvalse	600.00	cm ³	
Produkt 3			
Nom. mengde	80.00	kg/ha	
Doseringsvalse	600.00	cm ³	
Produkt 4			
Nom. mengde	80.00	kg/ha	
Doseringsvalse	600.00	cm ³	






10.1 Angi nominell spredemengde

- Angi verdi for nominell spredemengde
- Angi enhet for nominell spredemengde
 - kg/ha
 - K (korn)/m²

Fordel eventuelt den nominelle verdien til et produkt jevnt på flere beholdere.




For enhet K/m²:

- Angi vekt for 1000 korn
- Angi spireevne

	Angi nominell spredemengde	
	Nominell spredemengde	<input type="text"/> K/m ²
	Valg enhet	<input type="text"/>
	1000-korn-vekt	<input type="text"/> g
	Spireevne	<input type="text"/> %

10.2 Konfigurere vifteturtall

- Angi nominelt vifteturtall
- Overta aktuelt vifteturtall som nominelt turtall
- Visning av aktuelt vifteturtall

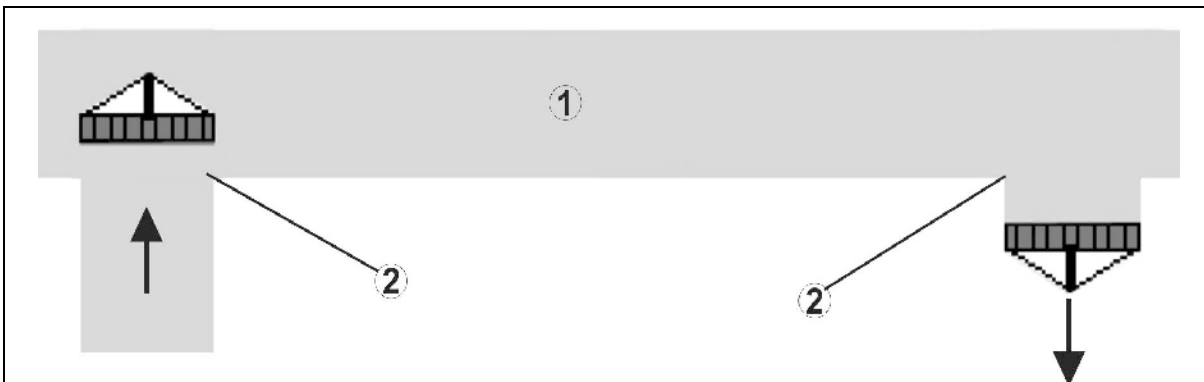
	Konfigurere vifteturtall	
	Nominelt vifteturtall	<input type="text"/> min ⁻¹
Overta aktuelt vifteturtall som nominelt turtall		
Aktuelt vifteturtall		2000 min ⁻¹

10.3 Konfigurere forsinkelsestid



- Forsinkelsestiden brukes til en sømløs bearbeiding av åkeren
 - ved overgangen fra ubearbeidet til bearbeidet areal.
- Maskinen må koble ut før såelementene har nådd det bearbeidede arealet (utkoblingsforsinkelse).
 - ved overgangen fra bearbeidet til ubearbeidet areal.
- Maskinen må koble inn før såelementene har nådd det ubearbeidede arealet (innkoblingsforsinkelse)
- Størrelsen til overlappingen/underlappingen er blant annet avhengig av kjørehastigheten.
- Forsinkelsestiden er en tidsangivelse i millisekunder.
- Lang forsinkelsestid og høy hastighet kan føre til uønskede koblingsforhold.

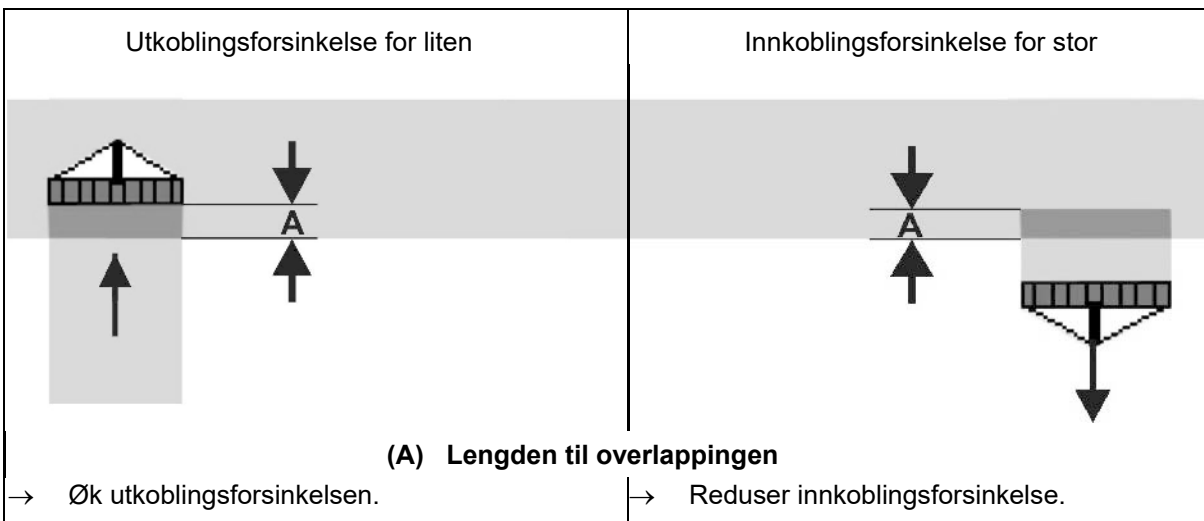
Optimal bearbeiding av åkeren



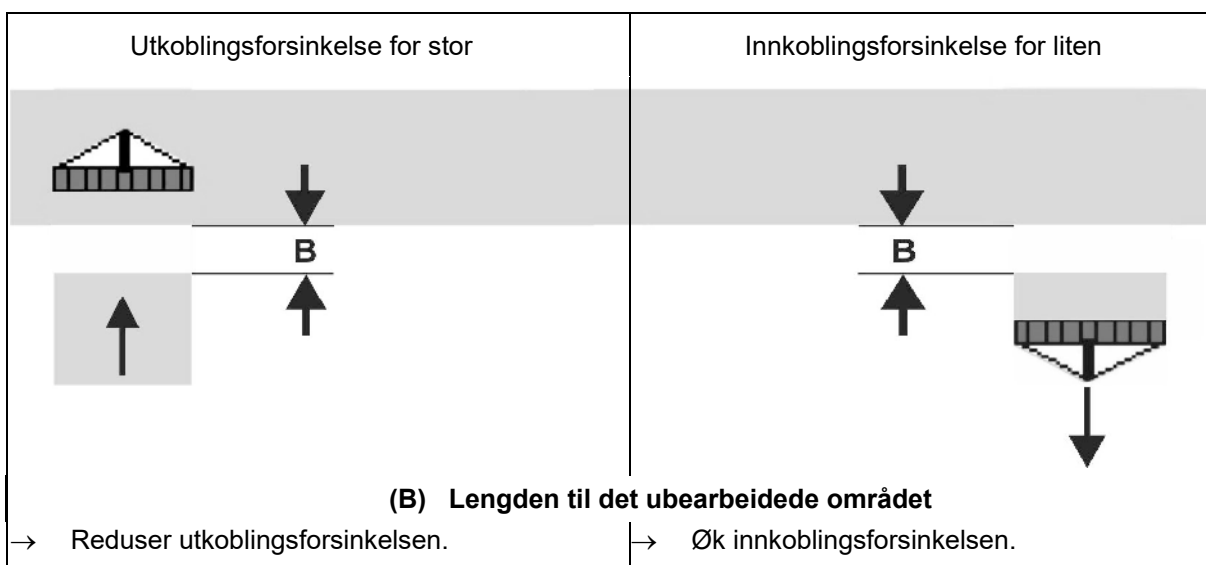
(1) Vendeteig/bearbeidet åker

(2) Sømløs bearbeiding av åkeren uten overlapping

Overlapping av bearbeidede arealer



Ubearbeidet areal




Anbefalte forhåndsvisningstider såteknikk

	Forsinkelsestid for [ms]	Korn kg/ha		Raps kg/ha		Gjødsel kg/ha	
		100	200	2	8	40	120
AD-P 3 m	Koble inn	2500	2400	2800	2600	–	–
	Koble ut	2600	2800	2400	3000	–	–
Cirrus 3003-C	Koble inn	2400	2200	2200	2400	2500	2300
	Koble ut	2600	2800	1900	2200	3000	3300
Cirrus 6003-2	Koble inn	3800	3500	3800	3400	–	–
	Koble ut	3800	3700	3600	3700	–	–
Cirrus 6003-2C Cirrus 6003-2CC	Koble inn	2500	2300	3000	2700	2700	2700
	Koble ut	2800	2900	3100	3600	3400	3500





Verdiene som nevnes er anbefalinger, det er alltid nødvendig med en kontroll.

Korrekturtider for **forsinkelsestid ved overlapping/områder som ikke er bearbeidet**

	Trekk fra eller legg til korrekturtidene på den innstilte forsinkelsestiden.	
		Innkoblingsforsinkelse
		Utkoblingsforsinkelse
	Overlapping	Korrekturtid negativ
	Ubearbeidet areal	Korrekturtid positiv

		Lengden til overlapping (A)/lengden til ubearbeidet areal (B)					
		0,5 m	1,0 m	1,5 m	2,0 m	2,5 m	3,0 m
Kjørehastighet [km/t]	5	360 ms	720 ms	1080 ms	1440 ms	1800 ms	2160 ms
	6	300 ms	600 ms	900 ms	1200 ms	1500 ms	1800 ms
	7	257 ms	514 ms	771 ms	1029 ms	1286 ms	1543 ms
	8	225 ms	450 ms	675 ms	900 ms	1125 ms	1350 ms
	9	200 ms	400 ms	600 ms	800 ms	1000 ms	1200 ms
	10	180 ms	360 ms	540 ms	720 ms	900 ms	1080 ms
	11	164 ms	327 ms	491 ms	655 ms	818 ms	982 ms
	12	150 ms	300 ms	450 ms	600 ms	750 ms	900 ms
	13	138 ms	277 ms	415 ms	554 ms	692 ms	831 ms
	14	129 ms	257 ms	386 ms	514 ms	643 ms	771 ms
	15	120 ms	240 ms	360 ms	480 ms	600 ms	720 ms

	Korrekturtider for hastigheter og avstander som ikke er ført opp (A, B) kan interpoleres/ekstrapoleres eller beregnes med følgende formel:.
	$\text{Korrekturtider for forhåndsvisningstider [ms]} = \frac{\text{Lengde [m]}}{\text{Kjørehastighet [km/t]}} \times 3600$

	Forsinkelsestiden i såteknikken for inn- og utkobling påvirkes av følgende faktorer:
	<ul style="list-style-type: none"> spredetider i avhengighet av <ul style="list-style-type: none"> såfrøsort spredestrekning vifteturtall kjøreegenskaper i avhengighet av <ul style="list-style-type: none"> hastighet akselerasjon bremsing GPS-nøyaktighet i avhengighet av <ul style="list-style-type: none"> korrektursignal oppdateringsfrekvens til GPS-mottakeren

Produktmeny



For presis kobling ved vendeteigen – spesielt ved såmaskiner – er følgende punkter absolutt nødvendig:

- RTK-nøyaktighet til GPS-mottakeren (oppdateringsfrekvens min 5 Hz)
- Jevn hastighet ved kjøring inn på/ut av vendeteigen

- Angi innkoblingsforsinkelsen for kjøringen inn på feltet i millisekunder:

Stor verdi:

→ tidlig innkobling (unngå ubearbeidet areal)

Lav verdi:

→ sen innkobling (unngå overlapping)

- Angi utkoblingsforsinkelsen for kjøringen inn på vendeteigen i millisekunder:

Stor verdi:


→ sen utkobling (unngå overlapping).

Lav verdi:


→ tidlig utkobling (unngå ubearbeidet areal).

- Optimere koblingspunkter

Optimalisering av koblingspunktene kan også brukes ved anvendelse av AutoPoint.




Konfigurere forsinkelsestider




Innkoblingsforsinkelse

ms



Utkoblingsforsinkelse

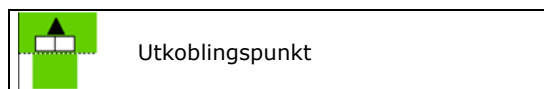
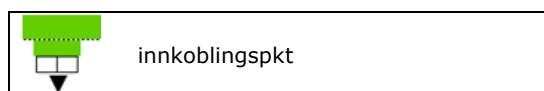
ms



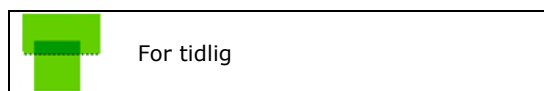
Optimere koblingspunkter

Innstillingshjelp

1. Velg innstillingshjelp for innkoblingspunkt eller utkoblingspunkt.



2. Velg innstillingshjelp for tidlig eller for sen kobling.



- o Angi lengden til overlapping/ubearbeidet areal.
 - o Angi kjørt hastighet.
- Ny beregnet forsinkelsestid vises.



Innstillingshjelp



Maskinen kobles for tidlig/for sent med m

Kjørt hastighet

km/t

Ny beregnet forsinkelsestid

17400


ms


 Avbryte



 Lagring

10.4 Konfigurere fyllenivåalarm


- Kilde fyllenivåalarm
 - o Fyllenivåsensor i beholderen
 - o Teoretisk beregnet restmengde (Påfyllingen må hertil gjennomføres via beholder-styringen)
 - o Begge deler (Grenseverdien som først nås utløser fyllenivåalarmen)
- Angi alarmgrense for teoretisk restmengde i beholderen.



Konfigurere fyllenivåalarm

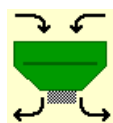


Kilde fyllenivåalarm



Alarmgrense restmengde kg

11 Beholderstyring



Velg i hovedmenyen **menyen Beholderstyring** for påfylling og tømning!

- Gjennomføre resttømming
- Fylle beholderen

Beholderstyring



Tømme



Påfylling



- Alternativt kan tømningen også gjennomføres på TwinTerminal.
- Ved delt beholder må en før påfylling og tømning velge beholderen.

- Omkobling til TwinTerminal
- Beholder 1
- Beholder 2
- Beholder 3
- Beholder 47



Aktivere ekstern betjening



Beholder 1



Beholder 2






Beholder 3






Beholder 4

11.1 Gjennomføre resttømming








→ Doseringsvalser forblir montert!

1. Stopp maskinen.
2. Slå av viften.
3. Ved delt beholder: Velg beholder.
 -  Fremre beholderhalvdel.
 -  Bakre beholderhalvdel.
4. Sikre traktoren og maskinen mot utilsiktet bortrulling.
5. Åpne kalibreringsluke.
6. Fest oppsamlingspose eller -kar under beholderåpningen.
7. > videre
8.  Start resttømming, hold knappen trykt.
9. Steng kalibreringsluken etter tømming.

	Gjennomføre resttømming	1/3
<p>1. Åpne kalibreringsluke?</p> <p>2. Beholder installert?</p>		
<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  Avbryte </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  Videre </div> </div>		

11.2 Etterfyll beholderen

- Visning aktuelt fyllenivå (beregnet iht. den teoretiske spredmengden)
- Still fyllenivået tilbake på 0 kg, når beholderen er tom
- Angi etterfylt mengde
- Visning av nytt nivå

	Etterfyll beholder	
	Aktuelt nivå	800.00 kg
	Tilbakestill nivå	0
	Etterfylt mengde	kg
	Nytt nivå	1000.00 kg
<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  Avbryte </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  Lagring </div> </div>		



Det viste beholdernivået er en teoretisk verdi, som beregnes av den etterfylte mengden og den nominelle spredmengden.

12 Innsats på jordet – Meny Arbeid



Velg **Meny Arbeid** i hovedmenyen!



Hvis arbeidsmenyen blir forlatt under arbeidet, så blir det etter 10 sekunder automatisk skiftet tilbake til arbeidsmenyen.

Følgende angivelser må utføres før såingen starter:

- Opprette brukerprofil
- Angi maskininnstillinger
- Angi produktdata og gjennomføre kalibrering



Maskinen betjenes via menyen Arbeid med dens undermenyer.



Anordningen av funksjonsfeltene kan variere avhengig av terminalen som brukes.

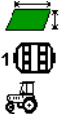

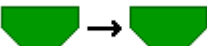
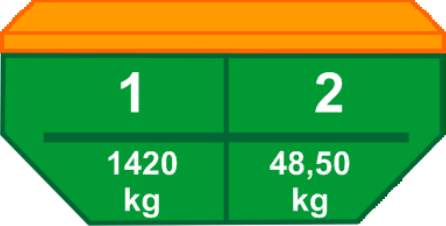








Funksjoner, som




- er slått av i menyen Setup,
- ikke hører til maskinutrustningen

vises ikke i arbeidsmenyen (funksjonsfeltene er ikke tilordnet).

12.1 Visning i menyen Arbeid

Multifunksjonsvisning	 0 . 00 ha 0 U/min 0 . 0 km/h	1  1 1	Kjøresporkobling
Beholderskifte aktiv			
	Maskin med 1, 2 eller 3 beholdere:		
Spredemengde beholder 1	0 . 0 kg/ha 100 %	0 . 0 kg/ha 100 %	Spredemengde beholder 2 (ved delt beholder)
Beholder 1			Beholder 2 (ved delt beholder)
Nivå beholder 1			Nivå beholder 2
Turtall doseringsenhet beholder 1	 0 U/min	 0 U/min	Turtall doseringsenhet beholder 2

	Maskin med 4 beholdere:		
Visning for hver beholder: Spredemengde applikasjonsmengde i % Turtall doseringsenhet	0 , 0 kg/ha 100 % 0 U/min		
Beholder 1 med nivå	1  0 , 00 kg	2 	Beholder 2 med nivå
Beholder 3 med nivå	3  0 , 00 kg	4  0 , 00 kg	Beholder 4 med nivå

Beholder med visning nivå	Beholder tom	Beholder deaktivert
		

Innsats på jorden – Meny Arbeid

Alternativ:

Trykkindikator beholder

Section Control

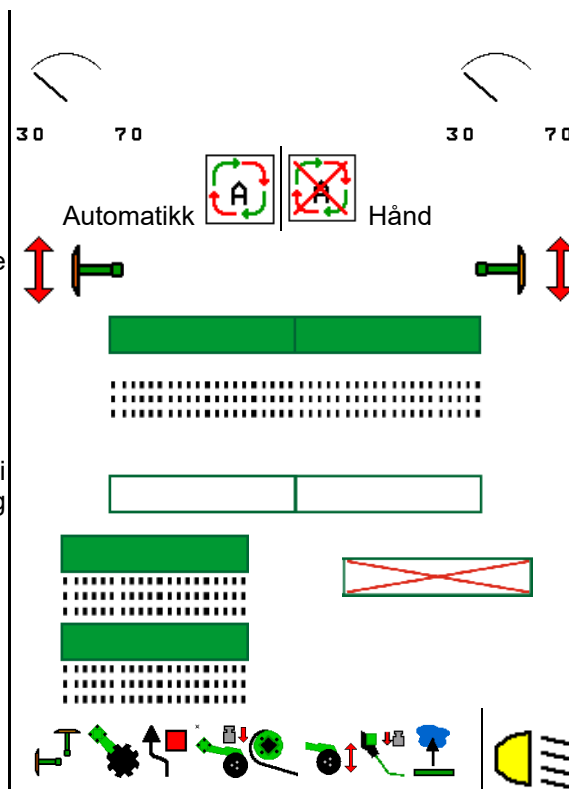
Markør venstre

Maskin i arbeidsstilling

Doseringsenhet på

Maskin ikke i arbeidsstilling

Hydraulisk forvalgfunksjon



Markør høyre

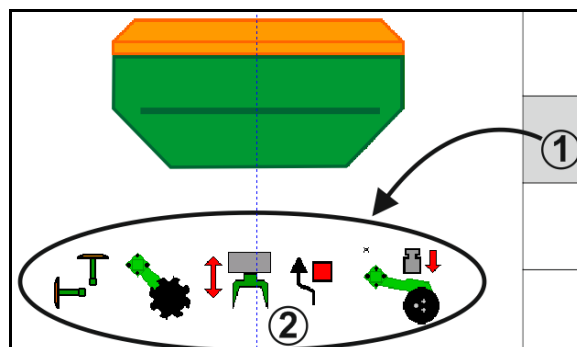
Delbredde høyre koblet ut manuelt

Delbredde høyre koblet ut via Section Control.

Arbeidsbelysning











12.2 Forvalg for hydraulikkfunksjoner

1. Forhåndsvelg en hydraulikkfunksjon (1) via en funksjonstast.
- Forvalgt hydraulikkfunksjon (2) vises i nedre del av arbeidsmenyen.
2. Betjen traktorstyreenheten.
- Forvalgt hydraulikkfunksjon utføres.
3. Trykk funksjonstasten på nytt for å oppheve forvalget igjen.



Forvalg hydraulikkfunksjoner (avhengig av maskin og utrustning)

Cirrus / Citan

Symbol for hydraulisk forvalg	Funksjon	Farget slangemarkering (traktorstyreenhet)
Intet symbol	Understell /labber - standard (uten hydraulisk forvalg)	 gul
	Markør	
	Markør hindringsfunksjon	
	Vannhullfunksjon	 grønn
	Folde ut utligger	
	Skivefelt	
	Labbtrykk	
	Intensitet slepetindeseksjon (Crushboard)	 blå

Cayena

Symbol for hydraulisk forvalg	Funksjon	Farget slangemarkering (traktorstyreenhet)
-	Understell standard (uten hydraulisk forvalg)	 gul
	Markør	
	Markør hindringsfunksjon	
	Vannhullfunksjon	 grønn
	Folde ut utligger	

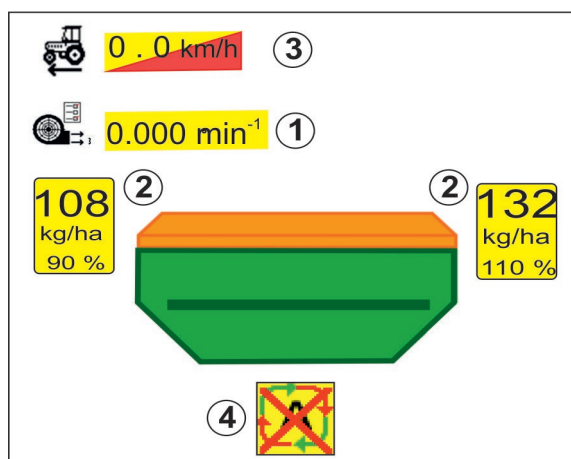
12.3 Avvik fra nominell tilstand



Gult markerte visninger er en henvisning til et avvik fra den nominelle tilstanden.

Rødt markerte visninger er en anvisning på en manglende informasjonskilde.

- (1) Vifteturtall avviker fra nominell verdi
- (2) Nominell verdi ble endret manuelt via mengde-trinn
- (3) Simulert hastighet aktiv/informasjonskilde foreligger ikke
- (4) Alle betingelser for Section Control er oppfylt.

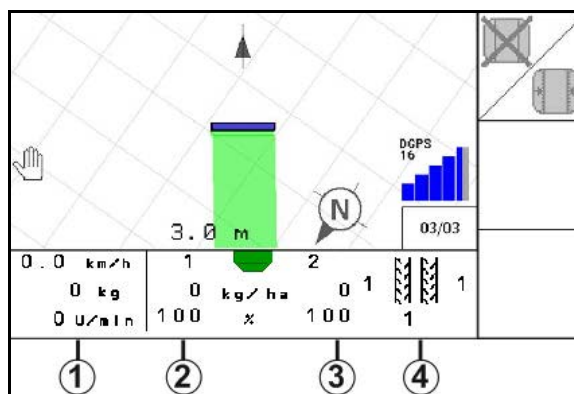


12.4 Miniview i Section Control

Miniview er et utsnitt av menyen Arbeid, som vises i menyen Section Control.

- (1) Multifunksjonsvisning
- (2) Markørkobling
- (3) Beholder 1 med nominell mengde
- (4) Beholder 2 med nominell mengde
- (5) Kjøre-spørkobling

Anvisninger vises også i Miniview.



Miniview kan ikke vises på alle betjeningsterminaler.

12.5 Koble Section Control (GPS-styring)



Koble inn og ut Section Control



Henvisninger til Section Control:



- Section Control kan alltid overstyres med:
 - Manuell delbreddekobling.
- Koble først inn Section Control på terminalen.



→ Koble deretter inn Section Control på maskinstyringen!





Visning i arbeidsmenyen (kan innstilles i menyen Konfigurere ISOBUS):

Hvis den automatiske delbreddekoblingen ikke er mulig vises en henvisning med de nødvendige betingelsene.

-  Betingelse ikke oppfylt
-  Betingelse oppfylt

Merknad

Automatisk delbredde-
kobling ikke mulig.
Følgende betingelser må
være oppfylt.

-  Section Control til terminalen
(Task Controller) er aktivert
-  Slå på vifte
(>200 o/min)
-  Maskin feilfri
-  Maskin foldet ut

Vennligst bekreft
denne meldingen

12.6 Markør




Cirrus03: Ved heving/senking av maskinen betjenes automatisk den forvalgte markøren.




manuelt markørforvalg

(1) Visning av aktiv markør

- 
 Manuelt markørforvalg

(2) alltid venstre markør 

(3) alltid høyre markør 


(4) alltid begge markørene 

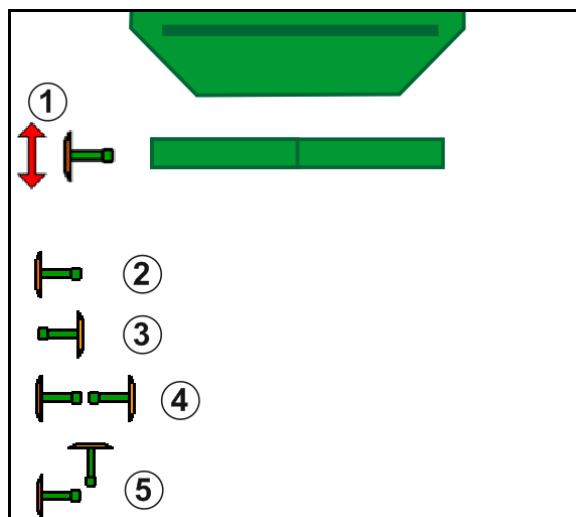
(5) vekseldrift 

(aktiv markør skifter automatisk ved vendeteigen)

ingen markør

→ AD-P: Aktiver traktorstyreenhet *gul*.

- 
 Skifte venstre/høyre markør i vekseldrift



Markørviderekobling i vekseldrift



Markørviderekoblingen gjør det mulig å skifte aktiv markør fra venstre til høyre og omvendt.

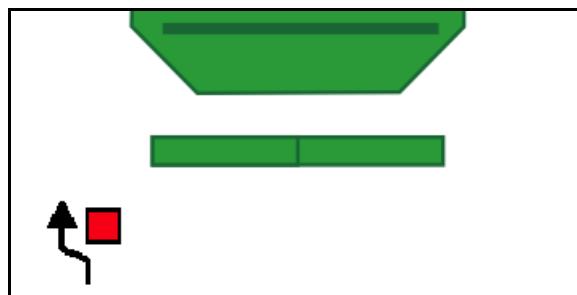
→ Aktiver traktorstyreenhet *gul*.



Markør-hindringskobling

For passering av hindringer på jordet.

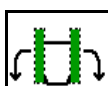
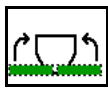
1.  Forvelg hindringskobling.
2. Aktiver traktorstyreenhet *gul*.
- Løft markøren.
3. Kjør forbi hindringen.
4. Aktiver traktorstyreenhet *gul*.
- Senk markøren.
5.  Opphev forvalget.



12.7 Folde maskinen



Folde maskinen inn/ut

-  Folde ut maskinen i arbeidsstilling
-  Folde inn maskinen i transportstilling



Foldemeny

1/3



Folde inn



Folde ut



Avbryte

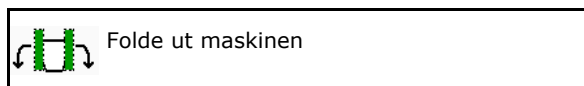
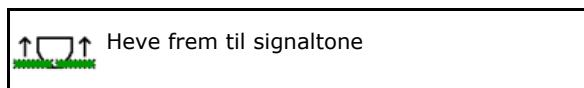


ADVARSEL

Følg bruksanvisningen til maskinen for å sette maskinen fra transportstilling til arbeidsstilling og omvendt.

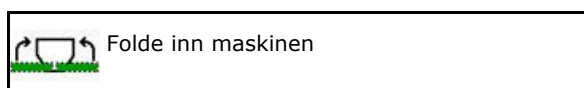
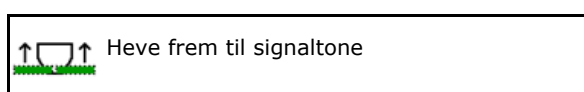
Folde ut Cirrus 6003-2

1. Aktiver styreenhet *gul* frem til signaltonen.
→ Løft maskinen.
2. ✓ bekreft.
3. Aktiver traktorstyreenhet *grønn*.
→ Folde utligger er av.
4. ✓ bekreft.



Folde inn Cirrus 6003-2

1. Aktiver styreenhet *gul* frem til signaltonen.
→ Løft maskinen.
2. ✓ bekreft.
3. Aktiver traktorstyreenhet *grønn*.
→ Folde utligger er på.
4. ✓ bekreft.

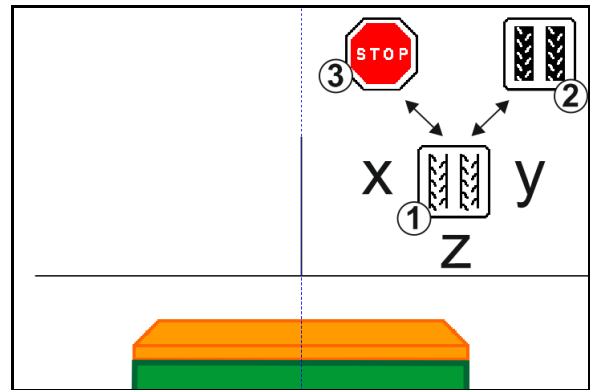


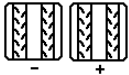
12.8 Kjøresporkobling


		Koble tilbake kjøresporteller Koble frem kjøresporteller
---	---	---



Kjøresportelleren kobler ved heving av maskinen.

- (1) Visning kjørespor blir ikke opprettet
- (2) Visning kjørespor blir opprettet
- Kjøresporteller på 0.
- (3) Visning av viderekobling av kjøresporteller stanset
- (x) Kun ved dobbelt kjørespor: aktuelt kjøresportall venstre
- (y) Aktuelt kjøresportall (ved dobbelt kjørespor høyre)
- (z) Kjøresporrytme



- 
 • Kjøresportallet kan korrigeres til enhver tid, dersom det på grunn av løfting av maskinen eller gjennom automatikken har oppstått uønsket viderekobling.

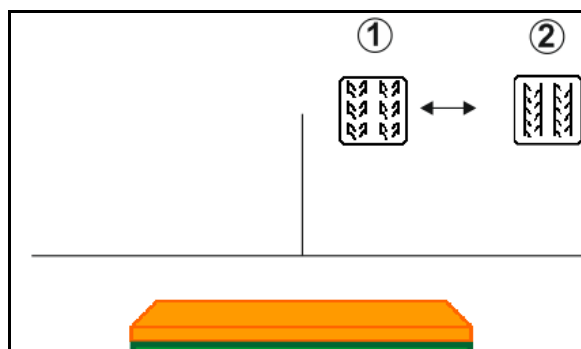
	Stanse viderekobling av kjøresportelleren
---	--

- 
 1. Stans kjøresportelleren.
 → Ved løfting av maskinen blir kjøresportelleren ikke koblet videre.
- 
 2. Opphev stans av kjøresportelleren.
 → Ved løfting av maskinen blir kjøresportelleren koblet videre.



Velge intervallkjørespor/standardkjørespor

- (1) Visning intervallkjørespor
- (2) Visning standardkjørespor



12.8.1 Kjøresporautomatikk

Visning kjøresporautomatikk

Kjøresporautomatikken styres ved hjelp av parallellkjøremodulen til CCI-terminalen eller ISOBUS via GPS.

Herved opprettes kjøresporet korrekt, uavhengig av rekkefølgen, som ledelinjene kjøres i.


Til dette må:

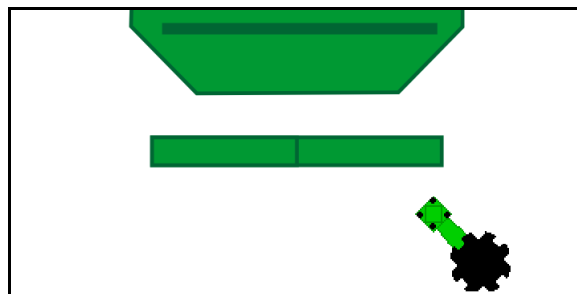
- et referansespor tas opp under den første kjørestrekningen.
- Parallel Tracking være koblet inn.



12.9 Arbeidsdybde skivefeltet

	Stille inn arbeidsdybde til skivefeltet
---	--

1.  Forhåndsvelg skivefeltet.
2. Aktiver traktorstyreenhet *grønn*.
 - Øke/reducere arbeidsdybden.
 - For kontrollen brukes skalaen på skivefeltet



12.10 Labbtrykk via traktorstyreenhet

	Stille inn økt/reduisert labbtrykk
--	---

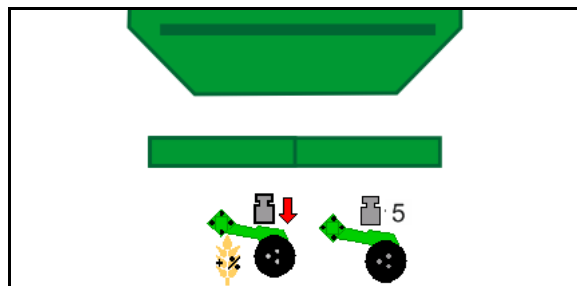
1.  Forhåndsvelg labbtrykk.
2. Aktiver traktorstyreenhet *grønn*.
 - still inn økt trykk.
 - still inn redusert trykk.



12.11 Labbtrykk i trinn

 	Velge labbtrykk (0-10)
---	-------------------------------

1.   Still inn labbtrykket trinnvis fra 0-10.
 - Det valgte trinnet til labbtrykket vises.
 - Økningen av såmengden vises.



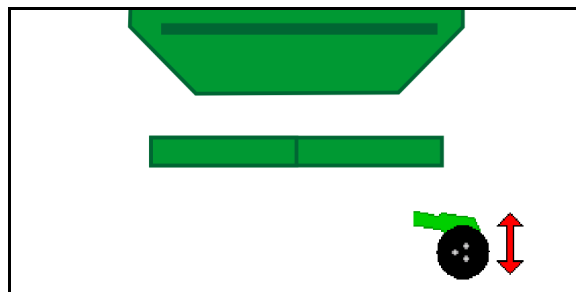
12.12 Såbedharv



Løfte/senke labber (påbygde maskiner)



1. Forvelg såbedharv.
 2. Aktiver traktorstyreenhet *grønn*.
- Gjennomfør kun jordbearbeiding.
 - For gressåing
 - Dosering fortsetter å gå, koble eventuelt ut separat.



12.13 Elektrisk fulldosering



Starte/stoppe fordosering

- Ved start av såingen: Aktiver fordoseringen, når det kjøres igang fra stillstand, for at det skal spres tilstrekkelig med sågods på de første meterne.
- For fylling av såhjulene før kalibrering.



1. Start fordosering.

→ Fordoseringen forsyner labbene med sågods for en angitt løpetid.



Elektrisk fulldosering: doseringsenheten holdes avslått

Doseringsenheten kan slås av for å forhindre en utilsiktet start av denne.

Dette kan være nyttig siden allerede små bevegelser foran radarsensoren fører til at doseringsenheten starter.

→ Visning doseringsenhet avslått

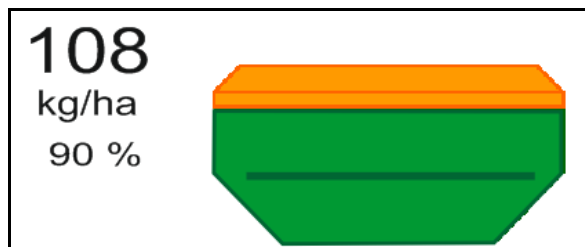




12.14 Endring av nominell mengde



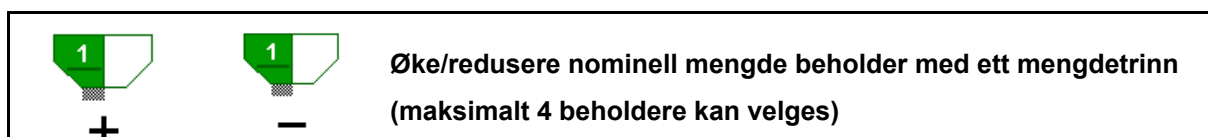
Den nominelle mengden kan under arbeidet endres etter ønske.

Den endrede nominelle verdien vises i arbeidsmenyen i kg/ha og prosent.



-  Per tastetrykk blir såmengden økt med mengdeintrinnet (f.eks.:+10 %).
-  Tilbakestill såmengden på 100 %.
-  Per tastetrykk blir såmengden redusert med mengdeintrinnet (f.eks.: -10 %).

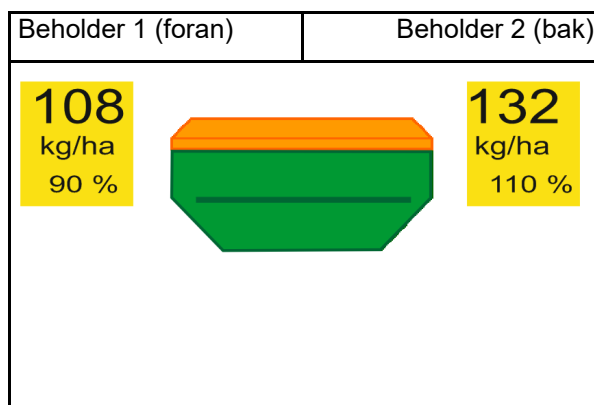
12.15 Endring av nominell mengde ved delt beholder



Per tastetrykk blir den nominelle mengden økt/ redusert med mengdeintrinnet (f.eks.:+10 %).

- Beholder 1.
- Beholder 2
- Beholder 3
- Beholder 4

Den endrede nominelle verdien vises i arbeidsmenyen i kg/ha og prosent.





12.16 Vannhullfunksjon



Koble inn/koble ut vannhullfunksjon

Vannhullfunksjonen tillater å passere våte passasjer med løftet maskin uten avbrudd av såingen.



1.  Forhåndsvelg vannhullfunksjon.
2. Betjen traktorstyreenhet *gul*.
→ Løft verktøy.
3. Kjør gjennom passasjen.
4. Betjen traktorstyreenhet *gul*.
→ Senk verktøy.
5.  Opphev forvalget.

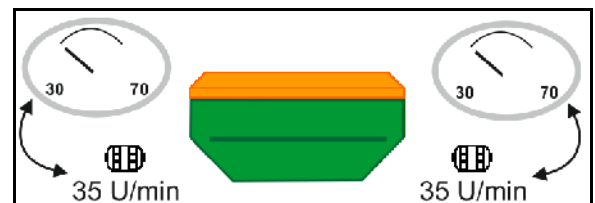


12.17 Alternativ visning beholdertrykk



Kun for såfrøbeholdere med overtrykk:
Visning av overtrykket i såfrøbeholderen

1.  Visning av overtrykket i såfrøbeholderen.
2.  Tilbake til visning av turtall til doseringsmotor.




12.18 Opptaksmodus for opptak av en åkergrense




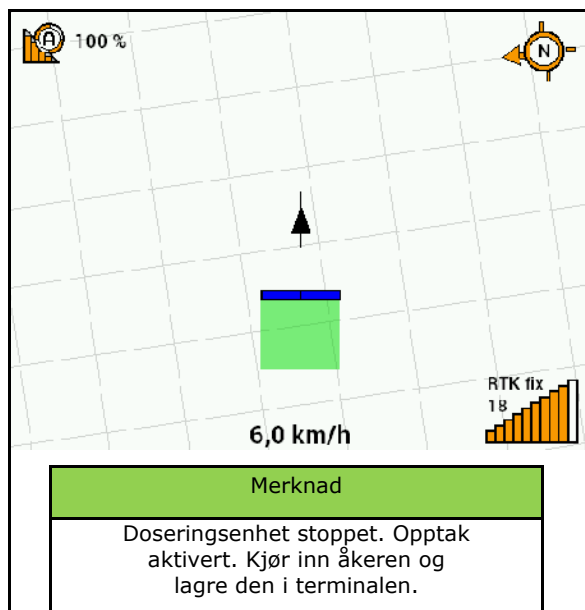
Koble inn/koble ut opptaksmodus

Ved innkoblet opptaksmodus er det mulig å registrere en åkergrense, uten at maskinen er i arbeidsstilling (dosering avbrutt, kjøresporet telles ikke videre).

1.  Slå på opptak - kjør langs åkergrensen.

Anvisning vises →



2.  Slå av opptak - ved manøvrering på åkeren.
3. Etter at en har kjørt rundt åkeren oppretter en åkergrensen via GPS-menyen.
4. Slett det bearbejdet arealet igjen (avhengig av terminalen), siden rundkjøringen merkes som bearbejdet areal.



12.19 Delbredde



Koble halvsides delbredde


-  Koble inn/ut venstre delbredde
-  Koble inn/ut høyre delbredde



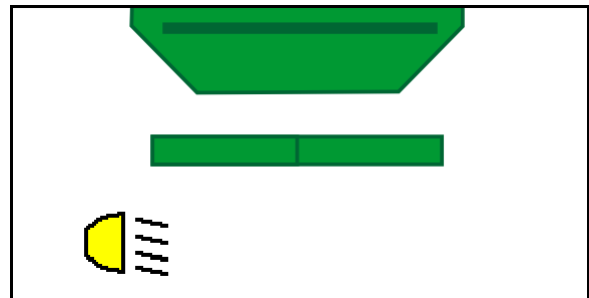
→ Visning venstre delbredde utkoblet.

12.20 Arbeidsbelysning

 0 / 1	Arbeidsbelysning på/av
--	------------------------


	<p>ADVARSEL</p> <p>Fare for ulykker grunnet blending av andre trafikkanter!</p> <p>Sørg for at arbeidsbelysningen er utkoblet ved gatekjøring.</p>
---	--

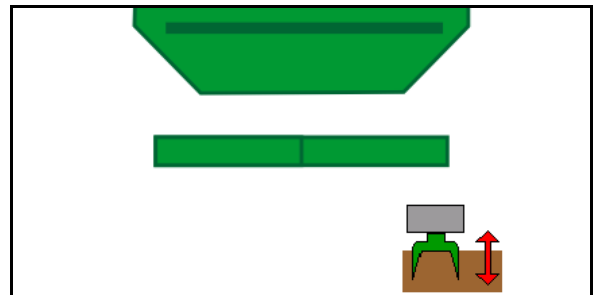
→ Visning arbeidsbelysning innkoblet.



12.21 Rotorkultivator dybdejustering



	Stille inn arbeidsdybde til rotorkultivator
---	---

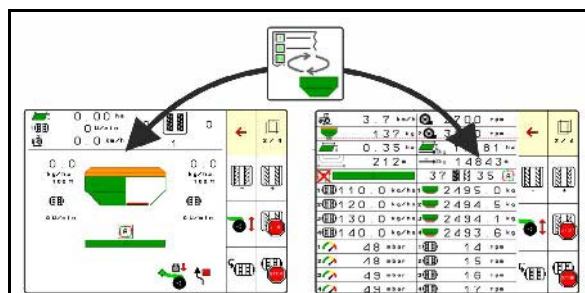
1.  Velg stille inn rotorkultivatordybde.
2. Aktiver traktorstyreenhet *beige*.



12.22 Oversikt Multifunksjonsvisning

	Veksel av visningene arbeidsvisning/multifunksjonsvisning
---	---

- 
Veksle til oversikt multifunksjonsvisning.
- 
Tilbake til arbeidsvisningen.



12.23 Fremgangsmåte ved bruk

1. TaskController: Start oppdrag eller start intern dokumentasjon.
2. Slå eventuelt på Section Control på betjeningsterminalen.
3. Kontroller data i produktmenyen og beregn kalibreringsfaktoren.
4. Velg arbeidsmenyen på betjeningsterminalen.



5. Fold eventuelt ut maskinen.
6. Maskiner som trekkes Senk labbene i arbeidsposisjon.
7. Velg markørkobling og senk ønsket markør.
8. Velg kjøresporrytme og angi passende kjøresportall.



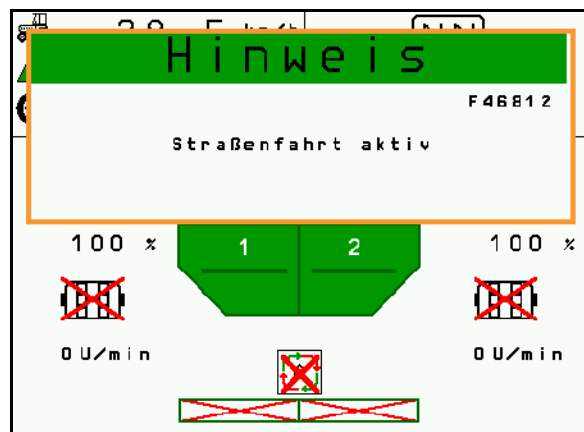
9. Slå eventuelt på Section Control.
10. Start såingen.
11. Stans etter ca. 30 m og kontroller såingen.

12.24 Kjøring på offentlige veier

Ved en kjørehastighet på 20 km/t og avslått vifte kobler betjeningsterminalen om i modusen veikjøring.

I modusen veikjøring er det ikke mulig å betjene maskinen via betjeningsterminalen.

For påfølgende såing på åkeren må sågodsdoseringen igjen låses opp, se side 69.



13 TwinTerminal 3

13.1 Produktbeskrivelse

TwinTerminal 3 befinner seg direkte på maskinen og benyttes til

- komfortabel kalibrering av såfrø.
- komfortabel resttømming.

TwinTerminal 3 blir slått på via betjeningsterminalen.

Skiftende visning:



4 Softkeys:



TwinTerminal betjenes via de 4 softkey-tastene.
Funksjonsfeltene viser de aktuelle funksjonene til softkey-tastene.





tilbake til startskjermen.



Feil eller varselmeldinger vises via en tekstmelding på betjeningsterminalen. På TwinTerminal 3 vises så følgende merknad:





På betjeningsterminalen:



-  Koble inn TwinTerminalen via menyen *Produkt*.
- Gjennomføring av kalibreringen via TwinTerminal
-  Koble inn TwinTerminalen via menyen *Resttømming*.
- Resttømming via TwinTerminal

Visning på betjeningsterminalen, hvis TwinTerminal er aktiv.



- Avbryt arbeidet på TwinTerminal.
- Betjeningsterminalen er aktiv igjen.

 Produktmeny	
 Aktivere ekstern betjening	
Beholder 1	Korn
Nominell spredemengde	kg/ha
Kalibreringsfaktor	✓
Hastighetsbånd	km/t

 Cirrus
Merknad
Ekstern betjening aktiv
 Avbryte

Startskjerm med programvareversjon:



13.2 Gjennomføre kalibreringstest

Delt beholder:

1.  ,  Delt beholder: velg beholder 01, 02 eller ytterligere for kalibreringen.
2.  Bekreft valget.




Delt beholder, identiske frø, doseringsinnstilling samtidig.


- Den nominelle mengden må deles opp på doseringsenhetene.
- Kalibreringstesten må gjennomføres med nominell mengde for hver doseringsenhet.

3. Kontroller følgende inntasting før kalibreringen.
 - o Beholder 1, 2 (ved delt beholder → 2 bak)
 - o Nominell mengde
 - o Størrelsen til doseringsvalsen i ccm
 - o Kalibreringsfaktor
 - o Relativ flate som det skal kalibreres for
 - o Fastsatt kjørehastighet




4.  Bekreft inntastingene.

5.  Fordosering (hold tasten trykt)


6.  Bekreft, at fordoseringen er avsluttet.


→ Etter fordoseringen, tøm oppsamlingsbeholderen igjen.

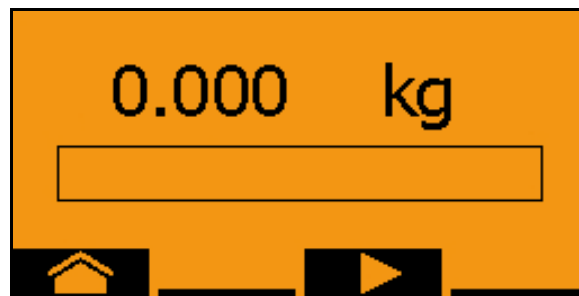


7.  Bekreft, at luken under doseringsenheten er åpen og at det er plassert en oppsamlingsbeholder under den.




8.  Start med kalibreringsprosedyren (hold tasten trykt under kalibreringen).

 Kalibreringsprosedyren kan avbrytes og startes igjen.

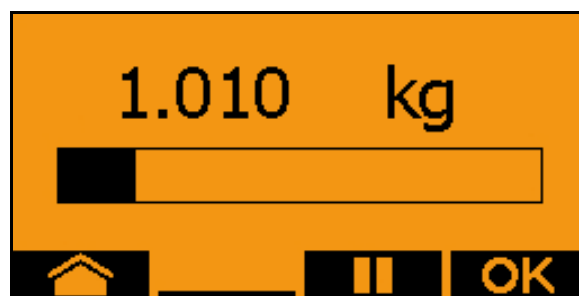


→ Under kalibreringen vises den teoretisk utsprede mengde.

 Så snart OK vises kan kalibreringstesten avsluttes før tiden:



Avslutt kalibreringstesten.



Visning grønn: Kalibreringsprosedyren er avsluttet, motoren stopper automatisk.

9. Slipp tasten.



10. Skift til inntastingsmenyen for kalibreringsmengden.



11. Vei den oppsamlede mengden.

12. Tast inn verdi for den oppsamlede mengden.

→ For inntasting av den oppsamlede mengden i kg står det til disposisjon en desimalplass med 2 plasser før og 3 plasser etter kommaet.

→ Hver desimalplass legges inn separat.



- 12.1 Velg desimalplass.



  Den valgte desimalplassen vises med en pil.

12.2 **123** Skift til menyen for tallinntasting.


→ Understrekingen viser den mulige tallinntastingen.

12.3 **+**, **-** Angi desimalverdi.

12.4 **OK** Bekreft desimalverdi.

12.5 Tast inn ytterligere desimalverdier.

13. **▶** Gå ut av inntastingsmenyen (eventuelt betjen den gjentatte ganger)

→ frem til følgende visning blir vist: 

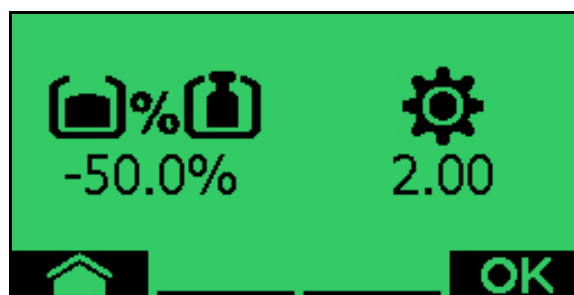
14. **OK** Bekreft verdi for oppsamlet mengde.

→ Ny kalibreringsfaktor vises.

→ Differansen mellom kalibreringsmengde og teoretisk mengde vises i %.

15. **OK** Gå ut av kalibreringsmenyen, startmenyen vises.



Kalibreringsprosedyren er avsluttet.




13.3 Resttømming

1. Stopp maskinen.
2. Slå av viften.
3. Sikre traktoren og maskinen mot utilsiktet bortrulling.
4. Åpne luken til injektoren.
5. Fest oppsamlingspose eller -kar under beholderåpningen.




6.   Delt beholder: velg beholder 01, 02 eller ytterligere for kalibreringen.

7.  Bekreft valget.

8.  Bekreft, at luken under doseringsenheten er åpen og at det er plassert en oppsamlingsbeholder under den.



9.  Tømming (hold tasten trykt)



14 Multifunksjonsspaker AUX-N

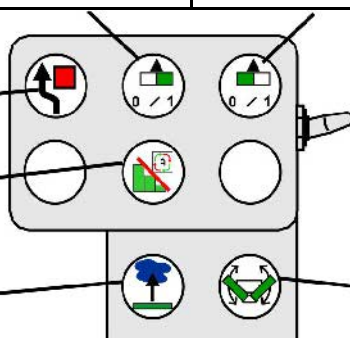


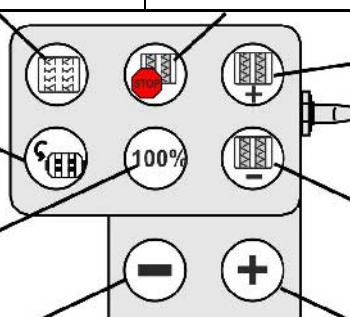
AUX-N – Auxiliary Control

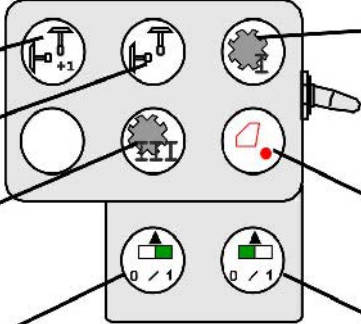
Maskindatamaskinen støtter AUX-N-standard. Dermed kan funksjonene til maskinen tilordnes en AUX-N konform multifunksjonsspak.

Multifunksjonsspakene AmaPilot+, WTK og Fendt er som standard forhånds tilordnet.

Tilordning for multifunksjonsspak WTK

Delbredder venstre på/av		Delbredder høyre på/av	
Markør-hindringskobling			
Koble inn og ut Section Control			
Koble inn/koble ut vannhullfunksjon		Folde utligger	

Intervallkjørespor		Kjørespor stopp	
Fordosering		Kjøresporteller koble videre	
Nominell mengde 100 %		Kjøresporteller koble tilbake	
Redusere nominell mengde		Øke nominell mengde	

Skifte venstre/høyre markør i vekseldrift		Forvalg verktøy 1
Markørforvalg		Koble inn/koble ut opptaksmodus
Forvalg verktøy 3		
Delbredder venstre på/av		Delbredder høyre på/a

Tilordning multifunksjonsspak Fendt

Nominell mengde på 100 %	Øke nominell mengde	Kjørespor STOP
Skifte venstre/høyre markør i vekseldrift		Koble videre kjøresporteller
Markørforvalg		Koble tilbake kjøresporteller
Doseringsenhet stopp/start	Redusere nominell mengde	Fordosering

15 Multifunksjonsspak AmaPilot+

Via AmaPilot+ kan funksjonene til maskinen utføres.

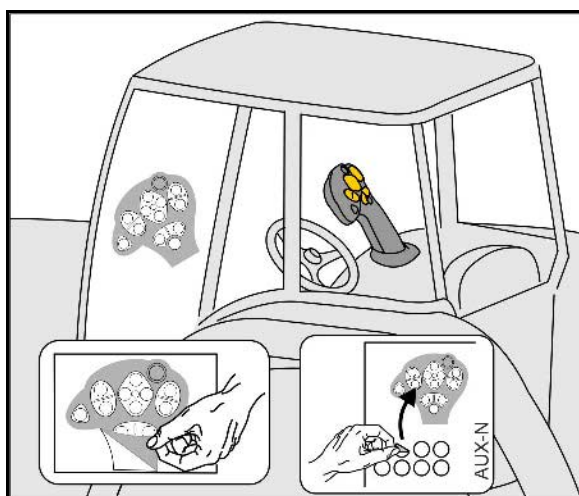
AmaPilot+ er et AUX-N-betjeningselement med fritt valgbar tastetilordning.

En standard tastetilordning er forhåndsinnstilt for hver Amazone-ISOBUS-maskin.

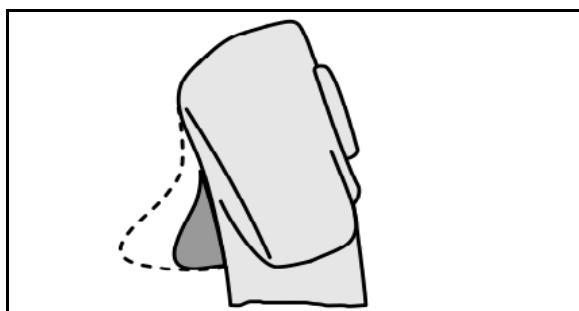
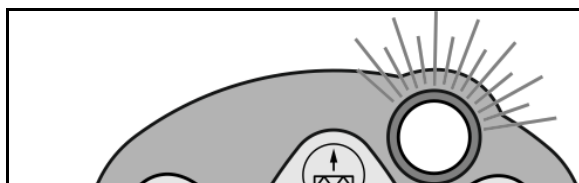
Funksjonene er fordelt på 3 nivåer og kan velges per tommeltrykk.

I tillegg til standardnivået kan det kobles ytterligere to betjeningsnivåer.

Det kan klistres på en folie med standardtilordningen i førerhuset. For en fritt valgbar tastetilordning kan standardtilordningen klistres over.

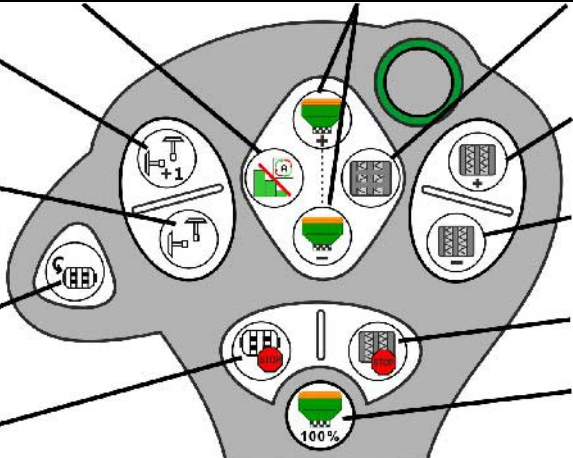


- Standardnivå,
visning lystast grønn.
- Nivå 2 ved holdt Trigger på baksiden,
visning lystast gul.
- Nivå 3 etter trykking av lystasten,
visning lystast rød.

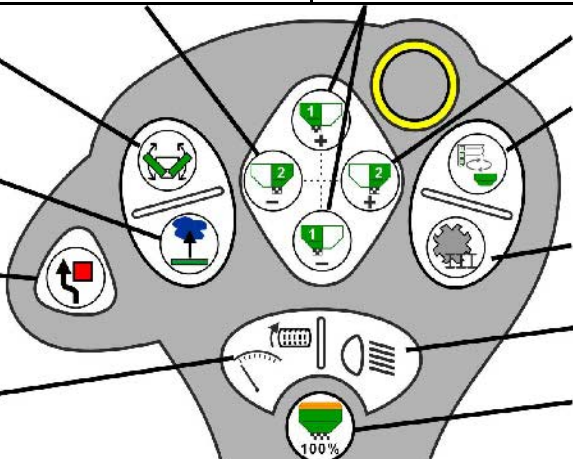


AmaPilot+ med fast tilordning/standardtilordning

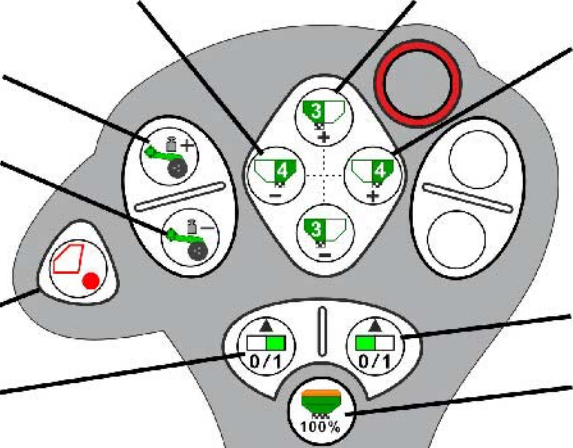
Standardnivå grønn

Koble Section Control		Øke/reducere nominell mengde	Intervallkjørespor
Skifte venstre/høyre markør i veksel drift		Koble frem kjøresporteller	
Markørforvalg		Koble tilbake kjøresporteller	
Fordosering		Kjørespor STOP	
Doseringsenhet stopp/start		Nominell mengde 100%	

Nivå 2 gul

Redusere nominell mengde beholder 2		Redusere/øke nominell mengde beholder 1	
Folde ut utligger		øke nominell mengde beholder 2	
Vannhullfunksjon		Multifunksjonsvisning	
Markør-hindringskobling		Forvalg verktøy 3	
Visning trykk/turtall		Belysning	
		Nominell mengde 100%	

Nivå 3 rød

Redusere nominell mengde beholder 4		Redusere/øke nominell mengde beholder 3	
Øke labbtrykk		øke nominell mengde beholder 4	
Redusere labbtrykk		Delbredder høyre på/av	
Opptak for åkergrenseopptak		Nominell mengde 100%	
Delbredder venstre på/av			

16 Feil

16.1 Visning på betjeningsterminalen

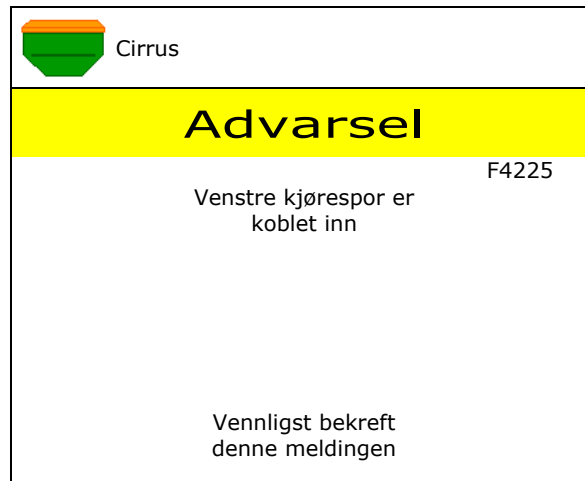
En melding vises som:

- Merknad
- Advarsel
- Alarm

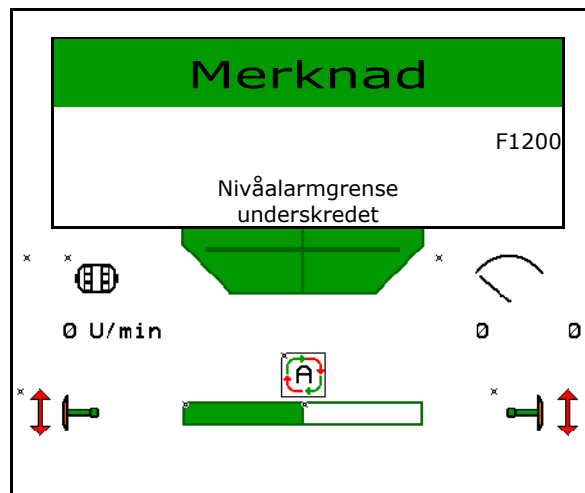
Det vises:

- nummeret til feilen
- en tekstmelding
- eventuelt symbolet til den gjeldende menyen

Advarsel:



Merknad:



16.2 Feiltabell

Nummer	Type	Årsak	Utbedring
F45000	Advarsel	Motoren til halvside-koblingen kan ikke aktiveres	Kontroller systemet for blokkeringer og fjern dem, kjør motoren via diagnosemenyen eller skift ut motoren
F45001	Advarsel	Motoren til halvside-koblingen kan ikke aktiveres	Kontroller systemet for blokkeringer og fjern dem, kjør motoren via diagnosemenyen eller skift ut motoren
F45002	Advarsel	Defekt eller feil innstilt sensor på den elektriske halvside-koblingen eller kabelbrudd	Kontroller sensoren i diagnosemenyen ved å kjøre halvside-koblingen, evt. juster den på nytt eller skift ut
F45003	Advarsel	Defekt eller feil innstilt sensor på den elektriske halvside-koblingen eller kabelbrudd	Kontroller sensoren i diagnosemenyen ved å kjøre halvside-koblingen, evt. juster den på nytt eller skift ut
F45004	Advarsel	Defekt trykksensor eller kabelbrudd	Kontroller spenningen til trykksensoren i diagnosemenyen. Verdien skal være større enn 0,5V. Kontroller ledningsføringen og evt. skift ut trykksensor
F45005	Advarsel	Defekt trykksensor eller kabelbrudd	Kontroller spenningen til trykksensoren i diagnosemenyen. Verdien skal være større enn 0,5V. Kontroller ledningsføringen og evt. skift ut trykksensor
F45007	Merknad	Lavt fyllenivå eller defekt sensor eller kabelbrudd	Kontroller fyllenivået, kontroller sensoren i diagnosemenyen, kontroller kabeltreet
F45008	Merknad	Doseringsenheten kan ikke dreie saktere	Kjør raskere Ny kalibrering Tilpass spredemengden
F45009	Merknad	Doseringsenheten kan ikke dreie raskere	Kjør saktere Ny kalibrering Tilpass spredemengden
F45010	Merknad	Stopptast ble valgt	Deaktiver stopptast
F45011	Merknad	Doseringsenhet Stopp ble valgt	Deaktiver Doseringsenhet Stopp
F45012	Advarsel	Foldeprosedyren varte lenger enn 3 minutter	Start foldeprosedyren på nytt
F45013	Merknad	Impulsantall per 100 m i maskinoppsettet står på null	Tast inn impulser per 100 m eller kjør det inn
F45014	Merknad	Brukeren har angitt en ugyldig verdi	Brukeren må angi en større verdi
F45015	Advarsel	Turtall under 200 min-1, defekt sensor, kabelbrudd	Kontroller turtallet, kontroller sensoren i diagnosemenyen, kontroller kabeltreet
F45016	Advarsel	Feil konfigurasjon, kabelbrudd mellom basis- og HSK-prosessor, defekt halvside-kobling-prosessor	Kontroller konfigurasjon, kontroller kabeltreet, skift ut halvside-kobling-prosessen
F45017	Merknad	Angitt min. trykk underskrider	Øk vifteturtallet til separasjonsviften Evt. redusere min. verdi Åpne diagnosemenyen (f.eks. sensor defekt)
F45018	Merknad	Angitt maks. trykk overskrider	Reduser vifteturtallet evt. øk maks. trykk åpne diagnosemenyen (f.eks. sensor defekt)
F45019	Advarsel	Arbeidsstillingssensoren til maskinen har sviktet	Brudd i kabeltreet eller defekt arbeidsstillingssensor

Feil

F45020	Advarsel	Brukeren har valgt en kjøresporrytme som ikke støttes	Tilpass konfigurasjonen av maskinen eller velg en gyldig rytme for maskinen
F45021	Merknad	Avvik mellom den nominelle mengden i kalibreringsmenyen og oppdragsmenyen	Oppkalling av kalibreringsmenyen for å bestemme en ny kalibreringsfaktor eller å ignorere en feilmelding ved å bekrefte med Enter-tasten (OBS, feil spredemengde mulig!)
F45022	Merknad	Eksport av innstillingene er ikke mulig, siden ingen ISOBUS File Server er blitt startet.	Start ISOBUS File Server og gjenta eksporten.
F45023	Merknad	Import av innstillingene er ikke mulig, siden ingen ISOBUS File Server er blitt startet	Start ISOBUS File Server og gjenta eksporten.
F45024	Merknad	I terminalen ble Section Control deaktivert av brukeren	Brukeren velger den videre driftsmodusen til maskinen. Hvis deaktivering skjer utilsiktet, må brukeren kontrollere årsaken i terminalen, f.eks. dårlig GPS signal
F45025	ALARM	Arbeidsstillingen til ISOBUS er for øyeblikket ikke lenger tilgjengelig.	Brukeren må kontrollere TECU (traktor styreenhet) innstillingene til traktoren.
F45026	Merknad	Brukeren vil aktivere Section Control og en av de angitte forutsetningene er ikke oppfylt.	Alle nevnte betingelser må bli oppfylt for å aktivere Section Control modusen.
F45027	Merknad	Brukeren har forandret den nominelle spredemengden betydelig og må evt. bytte om til en annen doseringsvalse	Bekreft eller bytt doseringsvalse for å oppnå et tilstrekkelig hastighetsbånd.
F45028	Merknad	Brukeren har innstilt en restmengde i beholderen og aktuelt er restmengden 0,0 kg.	Fyll beholderen via beholder-styringen eller produktmenyen. Alternativt kan en stille om på fyllenivåsensorer
F45029	Advarsel	Det har oppstått en alvorlig maskinvarefeil i styreenheten.	Dersom denne varslingen gjentas, ta kontakt med forhandleren
F45030	Advarsel	Mekanisk defekt eller defekt sensor eller kabelbrudd	Kontroller mekanikken til kjøresporskjæret eller åpne diagnosemenyen
F45031	Advarsel	Mekanisk defekt eller defekt sensor eller kabelbrudd	Kontroller mekanikken til kjøresporskjæret eller åpne diagnosemenyen
F45032	Merknad	Kjøring på vei er blitt registrert og viften er ikke slått av.	Slå av viften.
F45033	Advarsel	Mekanisk defekt eller defekt sensor eller kabelbrudd	Kontroller mekanikken til kjøresporskjæret eller åpne diagnosemenyen
F45034	Advarsel	Mekanisk defekt på kjørespormotoren eller kabelbrudd	Kontroller mekanikken til kjøresporskjæret eller åpne diagnosemenyen
F45035	Advarsel	Mekanisk defekt på kjørespormotoren eller kabelbrudd	Kontroller mekanikken til kjøresporskjæret eller åpne diagnosemenyen
F45036	Advarsel	Mekanisk defekt på kjørespormotoren eller kabelbrudd	Kontroller mekanikken til kjøresporskjæret eller åpne diagnosemenyen
F45037	Merknad	Lavt fyllenivå eller defekt sensor eller kabelbrudd	Kontroller fyllenivået, kontroller sensoren i diagnosemenyen, kontroller kabeltreet
F45038	Advarsel	Mekanisk defekt eller defekt sensor eller kabelbrudd	Kontroller mekanikken til kjøresporskjæret eller åpne diagnosemenyen
F45039	Merknad	Restmengden i beholderen som brukeren har innstilt er nådd.	Etterfyll beholderen
F45040	Merknad	Hastighetskilden til ISOBUS er for øyeblikket ikke lenger tilgjengelig.	Brukeren må kontrollere TECU (traktor styreenhet) innstillingene til traktoren.
F45041	Alarm	Brukeren har trykket ISOBUS Shortcut knappen og maskinen går over i sikker tilstand	For å betjene maskinen må ISOBUS Shortcut igjen deaktiveres

F45042	Alarm	Brukeren har frigitt ISOBUS Shortcut knappen	Brukeren må bekrefte, at maskinen igjen aktiveres
F45043	Advarsel	Mekanisk defekt eller defekt sensor eller kabelbrudd	Kontroller mekanikken til kjøresporskjæret eller åpne diagnosemenyen
F45044	Alarm	Restmengden i sekvensmenyen til beholderen som brukeren har innstilt er nådd og beholderen byttes.	Deaktiver sekvensmenyen
F45045	Merknad	Viften arbeider utenfor det innstilte toleransebåndet	Endre toleransebåndet, kontroller sensor, kontroller hydraulikk
F45046	Merknad	Brukerne har koblet om på simulert hastighet og sensoren (maskinen) har registrert en hastighet	Utbedre defekten i sensoren (maskinen) eller fortsett å arbeide med simulert hastighet. Dertil må den evt. defekte sensoren (maskinen) fjernes fra kabeltreet.
F45047	Advarsel	Mekanisk defekt på doseringsmotoren eller kabelbrudd	Åpne diagnosemenyen, aktiver motoren og kontroller dreieimpulsene
F45048	Advarsel	Mekanisk defekt på doseringsmotoren eller kabelbrudd	Åpne diagnosemenyen, aktiver motoren og kontroller dreieimpulsene
F45049	Advarsel	åpen doseringsluke, defekt sensor, kabelbrudd	Steng doseringsluken, skift ut sensor, kontroller kabeltreet (kun ved eldre doseringsenheter fra VA)
F45050	Merknad	Restmengden i beholderen som brukeren har innstilt er nådd.	Etterfyll beholderen
F45051	Merknad	Restmengden i beholderen som brukeren har innstilt er nådd.	Etterfyll beholderen
F45052	Advarsel	Sensor kalibreringsluke foreligger og maskinen skal dosere med åpent kalibreringsluke.	Steng kalibreringsluken
F45053	Merknad	Sensor kalibreringsluke foreligger og maskinen skal kalibreres med lukket kalibreringsluke	Åpne kalibreringsluke
F45054	Merknad	Det ligger an en hastighet og et vifteturtall på arbeidscomputeren. For å kunne fortsette må maskinen stanses og viften slås av	Stans maskinen og stopp viften
F45055	Merknad	Eksport av innstillingene er ikke mulig	Tilpass mål/kilde for eksporten
F45056	Merknad	Import av innstillingene er ikke mulig	Tilpass mål/kilde for importen
F45057	Merknad	De aktuelt valgte innstillingene er ikke korrekt og ble ikke lagret.	Kontroller innstillingene
F45058	Merknad	Maskinen har registrert en foreldet programvarestand i et delsystem.	Kontroller programvaren til delsystemene og evt. gjennomføre en oppdatering
F45064	Merknad	Section Control ble deaktivert av terminalen	Aktiver Section Control i terminalen eller kontroller innstillingene til terminalen
F45066	Merknad	Doseringssystemet har nådd ytelsesgrensen	Øk/reduser hastigheten og/eller tilpass den nominelle mengden. Hastighetsberegning feil (Kontroller impulser per 100m)
F45068	Merknad	Brukeren har valgt eksport av innstillingene	
F45069	Merknad	Brukeren har valgt import av innstillingene	

Feil

F45070	Merknad	Brukeren har tilordnet et endret produkt til en beholder. Innstillingene i produktet må kontrolleres.	
F45072	Merknad	Brukeren har foretatt en endring på maskinen, som krever en omstart.	
F45073	Advarsel	Arbeidsdatamaskinen har registrert en underspenning på 12 V -elektronikk eller 12 V -last	Kontroller grunnutrustningens tilkobling på batteriet, mulig kabelbrudd/klemming, kontroller spenningene via diagnosemenyen
F45074	Merknad	Ekstrauststyret kalibreringsluke er blitt aktivert i oppsettet og den aktuelle tilstanden til maskinen krever at kalibreringsluken er lukket	Lukk kalibreringsluken
F45075	Merknad	Valse og spredemengden som er innstilt av brukeren er ikke optimal, kalibreringsfaktoren er muligens forskjøvet. Doseringsmotoren kan ikke overholde det påkrevde turtallet	Bruk en annen doseringsvalse, eller tilpass spredemengden, eller still kalibreringsfaktoren tilbake på 1.00
F45076	Advarsel	Feil konfigurasjon, kabelbrudd mellom basis- og hydraulikkcomputer, defekt hydraulikkcomputer	Kontroller konfigurasjon, kontroller kabeltreet, skift ut hydraulikkcomputeren
F45077	Merknad	Doseringsenheten kan ikke dreie saktere	kjør raskere Ny kalibrering Tilpass spredemengden
F45078	Merknad	Doseringsenheten kan ikke dreie raskere	kjør saktere Ny kalibrering Tilpass spredemengden
F45079	Merknad	Doseringsystemet med det nevnte nummer har nådd ytelsesgrensen	Øk/reduser hastigheten og/eller tilpass den nominelle mengden. Hastighetsberegning feil (kontroller impulser per 100m)
F45080	Merknad	Den nevnte viften arbeider utenfor det innstilte toleransebåndet	Endre toleransebåndet, kontroller sensor, kontroller hydraulikk
F45081	Merknad	Beholderskiftet som er innstilt av brukeren er ikke gyldig	Velg en gyldig beholder
F45082	Merknad	Restmengden i beholderen som brukeren har innstilt er nådd.	Etterfyll beholderen
F45083	Merknad	Restmengden i beholderen som brukeren har innstilt er nådd.	Etterfyll beholderen
F45084	Advarsel	Feil konfigurasjon, kabelbrudd mellom de to basis-prosessorene, defekt basis-prosessor	Kontroller konfigurasjon, kontroller kabeltreet, skift ut basis-prosessor
F45085	Merknad	Inn- og utkoblingstidene som brukeren har optimalisert manuelt blir fra nå lagt til / trukket fra tidene som er beregnet av AutoPoint	--
F45086	Advarsel	Mekanisk defekt på doseringsmotoren eller kabelbrudd	Åpne diagnosemenyen, aktiver motoren og kontroller dreieimpulsene

F45087	Advarsel	Mekanisk defekt på doseringsmotoren eller kabelbrudd	Åpne diagnosemenyen, aktiver motoren og kontroller dreieimpulsene
F45088	Advarsel	Det har oppstått en feil ved importen av enkelte parametere.	Kontroller etter importen samtlige innstillinger av maskinen i Setup / Produktmeny / Brukermeny
F45089	Advarsel	Ved kjøring av halvsidekoblingen har det oppstått en for høy strøm og det ble utløst en tvangskobling for selvbeskyttelse	Kontroller systemet for blokkeringer og utbedre disse, gjennomfør ev. justering av motoren. Kjør motoren via diagnosemenyen eller skift ut motoren
F45090	Advarsel	Ved kjøring av halvsidekoblingen har det oppstått en for høy strøm og det ble utløst en tvangskobling for selvbeskyttelse	Kontroller systemet for blokkeringer og utbedre disse, gjennomfør ev. justering av motoren. Kjør motoren via diagnosemenyen eller skift ut motoren
F46800	Merknad	Doseringsenheten kan ikke dreie raskere	Kjør saktere Ny kalibrering Tilpass spredmengden
F46801	Merknad	Angitt min. trykk underskrides	Øk vifteturtallet til separasjonsviften Evt. redusere min. verdi Åpne diagnosemenyen (f.eks. sensor defekt)
F46802	Merknad	Angitt maks. trykk overskrides	Reduser vifteturtallet evt. øk maks. trykk åpne diagnosemenyen (f.eks. sensor defekt)
F46803	Merknad	Stopptast ble valgt	Deaktiver stopptast
F46804	Merknad	Doseringsenhet Stopp ble valgt	Deaktiver Doseringsenhet Stopp
F46806	Merknad	Doseringssystemet har nådd ytelsesgrensen	Øk/reduser hastigheten og/eller tilpass den nominelle mengden. Hastighetsberegning feil (Kontroller impulser per 100m)
F46807	Merknad	Doseringsenheten kan ikke dreie saktere	Kjør raskere Ny kalibrering Tilpass spredmengden
F46808	Merknad	Viften arbeider utenfor det innstilte toleransebåndet	Endre toleransebåndet, kontroller sensor, kontroller hydraulikk
F46809	Merknad	Restmengden i beholderen som brukeren har innstilt er nådd.	Etterfyll beholderen
F46810	Merknad	Restmengden i sekvensmenyen til beholderen som brukeren har innstilt er nådd og beholderen byttes.	Deaktiver sekvensmenyen
F46811	Merknad	Hastighetskilden som brukeren har valgt er ikke lenger tilgjengelig og det er automatisk blitt koblet om på en gyldig, alternativ kilde.	Avklar årsaken for svikt av den primære kilden.
F46812	Merknad	Maskinen har registrert kjøring på vei og går over i sikker tilstand.	Straks det skal byttes til sådrift, må maskinen låses opp.
F46813	Merknad	Restmengden i beholderen som brukeren har innstilt er nådd.	Etterfyll beholderen

Feil

F46814	Merknad	Restmengden i beholderen som brukeren har innstilt er nådd.	Etterfyll beholderen
F46815	Merknad	GPS opptaksmodus ble aktivert av brukeren.	Avslutt GPS opptaksmodus ved å betjene den en gang til
F46816	Merknad	Section Control ble deaktivert av terminalen	Aktiver Section Control i terminalen eller kontroller innstillingene til terminalen
F46817	Merknad	AutoPoint systemet har beregnet en ny innkoblingstid og AutoPoint anvisninger er blitt aktivert av brukeren	Deaktiver AutoPoint anvisninger, eller endre de nye tidene manuelt i ISOBUS terminalen.
F46818	Merknad	AutoPoint systemet har beregnet en ny utkoblingstid og AutoPoint anvisninger er blitt aktivert av brukeren	Deaktiver AutoPoint anvisninger, eller endre de nye tidene manuelt i ISOBUS terminalen.

16.3 Svikt av funksjoner uten alarmmelding på terminalen

Hvis det oppstår funksjonssviker, som ikke vises på betjeningsterminalen, må du kontrollere sikringen til ISOBUS-stikkontakten på traktoren.




16.4 Svikt av hastighetssignal fra ISO-bus

Det kan angis en simulert hastighet som kilde for hastighetssignalet i menyen Maskininnstillinger.

Dette gjør det mulig å bruke maskinen uten signal for hastigheten.

Dette gjøres slik:

1. Angi simulert hastighet.
2. Hold den angitte simulerte hastigheten under driften.

	Konfigurere kilde hastighet
	Kilde hastighet 



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0
e-mail: amazone@amazone.de
<http://www.amazone.de>
